Presents

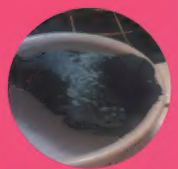
MAHOU-X

yankee-kun to megane-chan

Check out...
www.spuranime.ca
www.mangasukis.com
http://www.anime-sama.net

Translator: Teii
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: malkalvi

ヤンキー君とメガネちゃん



安泉で飼ってる猫のヒーです。
10年前 まだ猫だったヒーは親から捨てて
飼けなくなっているところを
父に拾われ保護されたんですが
元気になって戻したところで
これが猫なもんだから
我が家に戻ってきてしまったんですねー。
以来、ペットとして飼われてます。
冬はコタツからでてきません。
毎日の日課はお昼寝。
・・・ホントに猫なのか!?

cover design hivesco.,Ltd.

SHONEN SKIZUKU KOMICS

ヤンキー君とメガネちゃん

3

吉河美希

MIKI YOSHIKAWA

KCM3846

KC MAGAZINE

ヤンキー君とメガネちゃん 3

吉河美希

講談社

9784063638462

雑誌 42266-46

ISBN978-4-06-363846-2

C9979 ¥419E (0)

1929979004194

講談社

定価：本体419円（税別）

元ヤンにしてメガネの
最強学級委員長・足立花と学校一のワル・品川大地！
凸凹コンビが送るハプニング・スクール・コメディ!!

引きこもりだった千葉星矢が
花と品川の力（？）で学校復帰！

バカ２人に秀才が１人加わって
起こるトラブルは
さらにパワーアップ!!

ヤンキー君とメガネちゃん

絶賛好評発売中

KCM 吉河美希作品

ヤンキー君とメガネちゃん

①～ 以下続刊

2007

KC MAGAZINE

KCM3846

KC 別冊フレンド

ヤンキー君とメガネちゃん ③

吉河美希

講談社

ヤンキー君とメガネちゃん
SWEET

TITLE: HOMEWORK CHART

しゅくだいわりふり

	月	火	水	木	金	土	日
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							

ヤンキーくんとメガネちゃん　ヨシカワミキ

WHY IS THERE EVEN A 'SUNDAY'!?

ヤンキー君とメガネちゃん

SHONEN MAGAZINE COMICS

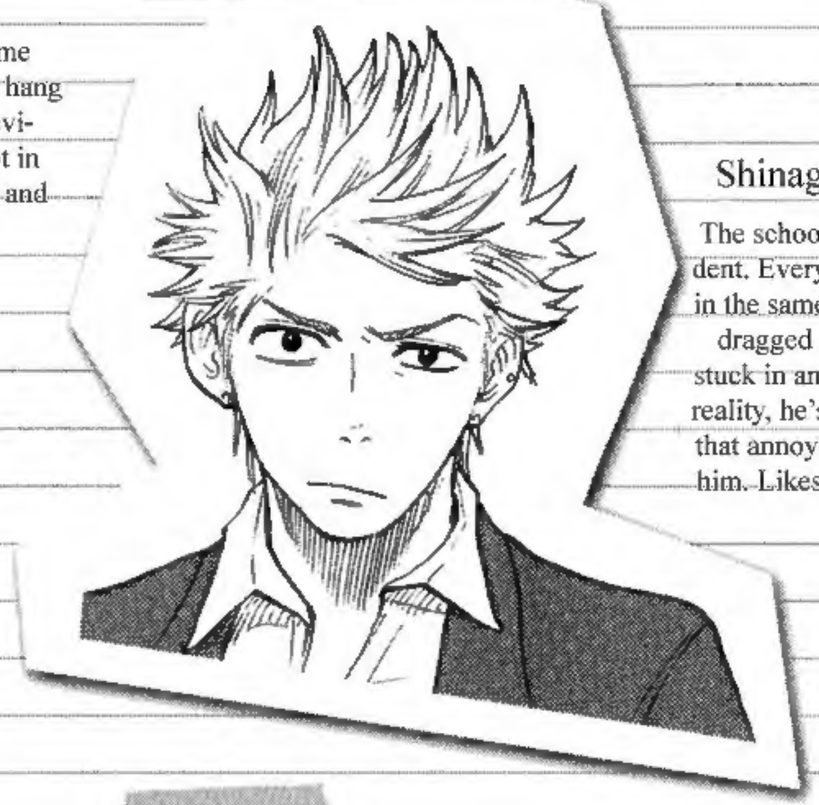
ヤンキー君とメガネちゃん 3

ヤンキー君とメガネちゃん　吉河美希

YANKEE-KUN TO MEGANE-CHAN CHARACTER INTRODUCTIONS:

Neirma Seiun (Year 1)

Shinagawa's childhood friend. He doesn't go the same school as Shinagawa, but will often find Shinagawa to hang out with. He's a big pervert, and likes ugly girls. Previously, he went after a gang leader's girlfriend and got in trouble for it, but in the end was saved by Shinagawa and Adachi. He's a troublesome sort of character.



Shinagawa Daichi (Year 1)

The school's number one problem student. Everyone is terrified of him. He is in the same class as Adachi and is often dragged off by her to help, and gets stuck in annoying situations. Though in reality, he's a good guy and is not really that annoyed with Adachi's attention to him. Likes to hang out in the bathroom and smoke.

Adachi Hana (Year 1)

At first glance she seems like a responsible class representative, but in reality, she's completely stupid, and was formerly a yankee with her fighting skills being top notch. In order to become a dependable class rep, she's worked very hard, but is also the type of person that never listens to others. In middle school, she was held back for a year.

Sagami (Year 1)

A while ago, he gathered his gang members to go beat up Shinagawa, but was defeated by Hana with a single kick. Later on, when he and Hana discussed 'love', he didn't dare to upset her. He goes to the same school as

Chiba Seiya (Year 1)

Shortly after enrolling into high school, he was targeted by some delinquents and refused to go to school. When going to his house, Adachi and Shinagawa both unwittingly took out the entire gang, quickly eliminating his problem. Even though right now he wants to become friends with Adachi and Shinagawa, the two don't go to his room to find him, but stays downstairs to eat his mother's cooking before leaving.

VOLUME 3'S CLASS SYLLABUS

PERIOD 14	THERE'S A REASON FOR ALL THIS
PERIOD 15	WHY ARE YOU EATING IT?
PERIOD 16	BUT YOU'RE NOT SICK IN THE FIRST PLACE
PERIOD 17	I'M THE ONE WHO SHOULD BE ASKING
PERIOD 18	THIS IS A TEMPLE.
PERIOD 19	THE OWNER DIDN'T TRAIN IT PROPERLY.
PERIOD 20	QUIT MAKING UP EXCUSES
PERIOD 21	WHAT DID YOU GET?
PERIOD 22	WHAT DO YOU THINK ABOUT ME?
PERIOD 23	SHE'S A VERY NICE GIRL!

STAFF ROOM
関係者以外
立入禁止

...DAMMIT, EVEN WORKING ON A HOLIDAY.

YEAH, JEEZ!

AAAAA AHHH!!

STAFF ROOM

WHAT'S GOING ON OUT THERE?

AH! ARISA-SAN IS WITH THAT MAN OVER THERE!

W-WAIT! I'M ONLY AN ORDI-NARY CUS-TOMER HERE!!

HEY! DON'T COME ANY CLOSER!

GET AWAY FROM ME!!

W-WHAT ARE YOU DOING!?

STAFF ROOM

!!

WHAT'S GOING ON!?

ガチャ!!

ARISA -SAN

DON'T COME ANY CLOSER!!!

HAND HER OVER!!!

14TH PERIOD

THERE'S A REASON FOR ALL THIS

LAND

YOU..

ｺﾚﾊﾝﾏｰ

JUST WHO ARE YOU!?

YOU...

THAT GIRL..

G-GUH...

COULDN'T BE...

ADACHI...
HANA...

NO_ MEN CAN'T GO IN THERE FOR FREE...

THERE'S A GIRL IN THERE THAT GOT KIDNAPPED!

WILL YOU LET GO!?

W-WHAT'S GOING ON?

WHAT IF .

!

DAMMIT, ADACHI WENT IN THERE BY HERSELF ..

AND SHE HASN'T COME BACK OUT YET!

HELLPPP PPPPP!!!

NOOO OOOO OOOO OO!!!!

!?

HEY! ADACHI!

HEY! STOP!

SHE DID IT AGAIN...

I GUESS...

I COM-PLETELY DIDN'T KNOW!

I DIDN'T THINK SHE WAS THAT KIND OF PERSON!

WOAH!

WHAT HAP-
PENED TO
YOU!?

WAAAH

WHAT HAPPENED
HERE?

!

ha...

YOU DID ALL THIS?

SO...

I. AGAIN...

SO SCARY!

I THOUGHT_ I THOUGHT I WAS A GONER_

THINGS CAN GO BACK TO NORMAL NOW..

IT'S FINE, BECAUSE...

HOW THE HECK DID YOU EVEN GET INTO THAT SITUATION ANYWAYS?

OH, DON'T MENTION IT.

.THANKS, YOU GUYS.

IT'S ALL BECAUSE OF YOU THAT I'M SAVED

I'VE ALWAYS WANTED TO BE FRIENDS WITH SOMEONE LIKE MISORA, SO I CAME TO SHIBUYA.

AT FIRST,

HER DAD DID SAY, "BUT SHE'S ACTUALLY A QUIET, WELL-MANNERED, GOOD GIRL."

OH RIGHT,

BECAUSE I USED TO BE A_ER_NERD.

AND I WASN'T MUCH TO LOOK AT.

もじ

AFTER I MET MISORA, EVERYDAY SEEMED TO BE LIKE AN ADVENTURE,

THERE WASN'T A DAY THAT I WAS BORED.

BUT IN THE END...

ALL SHE WAS LOOKING FOR WAS MY MONEY .

REALLY?

YOU DIDN'T REALIZE!?

BUT HANA-CHAN, YOU'VE OPENED MY EYES.

YOU CAME TO SAVE ME ALL BY YOURSELF,

IT WAS REALLY BRAVE OF YOU TO DO THAT .

SO,

I WILL DO MY BEST TO BE LIKE THAT TOO.

Y-YES, I WILL.

THEN, FROM NOW ON YOU'LL..

AND WHEN I WAS WITH MISORA AND THE OTHERS, I WAS THE ONLY ONE WHO LIVED SO FAR AWAY.

I'D ALWAYS GO HOME ALONE...

OH..

MY OLD MAN REALLY TAKES THINGS OUT OF PROPORTION.

AS SOON AS I THINK ABOUT HOW ANNOYING HE'LL BE, I DON'T WANT TO GO HOME ANYMORE!

THEN, IT WON'T BE A PROBLEM TODAY!

AND BE-CAUSE OF THAT .

I REALLY DIDN'T LIKE TO GO HOME.

WE CAN ALL GO HOME TOGETHER!

BECAUSE,

EH?

YEAH!

I FORGOT_ I DON'T HAVE ANY MONEY TO GO HOME!

AH!

HANA-CHAN. .

W-WHAT ARE YOU LOOKING AT ME FOR?

WHY DO I ALWAYS GOTTA PAY FOR ALL OF YOUR SHIT!?

ALL BECAUSE OF THAT GIRL...

NOW THAT MAN CAN FEEL BETTER!

REALLY?

I THINK IT'S THE MOST FUN I HAVE EVER HAD ON NEW YEAR'S!

WHAT A RIDICULOUS NEW YEAR'S...

And we didn't get sushi in the end

SFX GROWWWWWWLLL~~

.....

H-HOME THEN...

SHINAGAWA-KUN, LET'S GO...

WHO CARES WHAT YOU THINK, IDIOT!

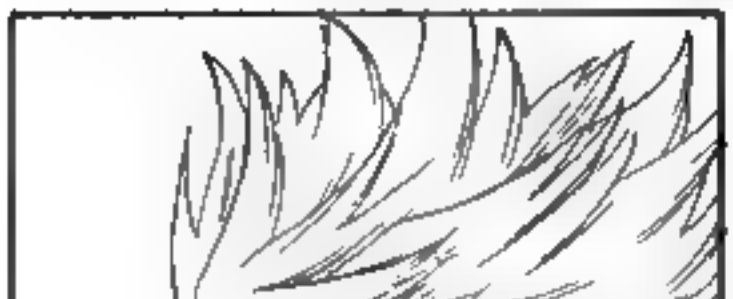
OH, PLEASE WAIT~~~

!

ALRIGHT,

BUT I'M HUNGRY, SO I WANNA EAT SOME SUSHI BEFORE HEADING HOME.

MENU



OKAY!

MAHOU!
Translator: ;
Cleaner: spaz
Typesetter: spa
Proofreader:

WILL YOU JUST OPEN THE DOOR ALREADY!?

PLEASE!

PLEASE TEACH ME!!

I HAVE TO GO TO THE BATH-ROOM!!!

HOW DO YOU WRITE A BOOK REPORT!?

15TH PERIOD

WHY ARE YOU EATING IT!?

EN. THE JAPANESE HIGH SCHOOL CALENDAR IS GENERALLY SPLIT UP INTO THREE TRIMESTERS. APRIL MARKS THE START OF THE SCHOOL YEAR

OH RIGHT, DID YOU FINISH WRITING?

SO FAST.. ALREADY IT'S THE 3RD TRIMESTER.

WOAH! LOOK...

THE WINTER BREAK'S HOMEWORK WAS TO WRITE A BOOK REPORT.

PLEASE WAIT!!

I'll LOOK!

LET GO OF ME!!

SHINAGAWA'S DOING SOME SCARY THINGS AGAIN!

EEEEEEEP! WHAT THE HECK IS THAT!?

I HAVEN'T STARTED WRITING IT EITHER!

I DON'T KNOW HOW TO TEACH YOU!

SO I HAVE NO CLUE WHAT TO DO!

THIS IS MY FIRST TIME WRITING A BOOK REPORT!

YOU DONE YET?! LET GO ALREADY!!

NO WAY!!

THEN LET'S WRITE IT TOGETHER!!

Oh fu—

Ah!

ドロ…！

ストリーッ！！

立図書

WHAT THE HELL ARE YOU SO ASSERTIVE FOR.
OKAY, THEN LET'S FIND A BOOK THAT WE WANT TO WRITE THE BOOK REPORT ON!

ADACHI WHY WOULD SHE WANT TO WRITE A BOOK REPORT SO BADLY?
IS THERE SOMETHING ELSE TO IT?

I DON'T NEED YOU TO TELL ME THAT! IT'S NOT LIKE I WANTED TO STAY IN HERE TOO LONG IN THE FIRST PLACE.
PLEASE BE QUICK ABOUT THIS!

HOW ABOUT IT? I FOUND IT PRETTY FAST.

!

FROM THE START, I'VE WANTED THIS ONE.

IT'S THIS BOOK!

ゴト…

OH, HERE IT IS!

COULD IT BE.. THAT ALL SHE REALLY WANTS IS TO WORK WITH ME ON THIS?

WH. YOU...

?

館内はしずかに

WHERE DID YOU SEE, "PLEASE DO NOT BREATHE IN THE LIBRARY"!?

SHINAGA-WA-KUN, YOU TALK TOO MUCH!

SIGN: PLEASE KEEP QUIET IN THE LIBRARY

UH .. IT'S NOT THAT..

BUT BESIDES THAT, I DIDN'T THINK YOU'D FIND YOUR BOOK SO EASILY.

WHAT DID YOU BORROW?

YOU PROBABLY REALLY WANT TO WRITE ABOUT IT!

YEAH, YOU AND YOUR STUPIDITY WERE A CLOSE CALL.

HUH.. THAT WAS A CLOSE CALL.

BOOK TITLE: DETAILED SUMMARIES OF NOVELS

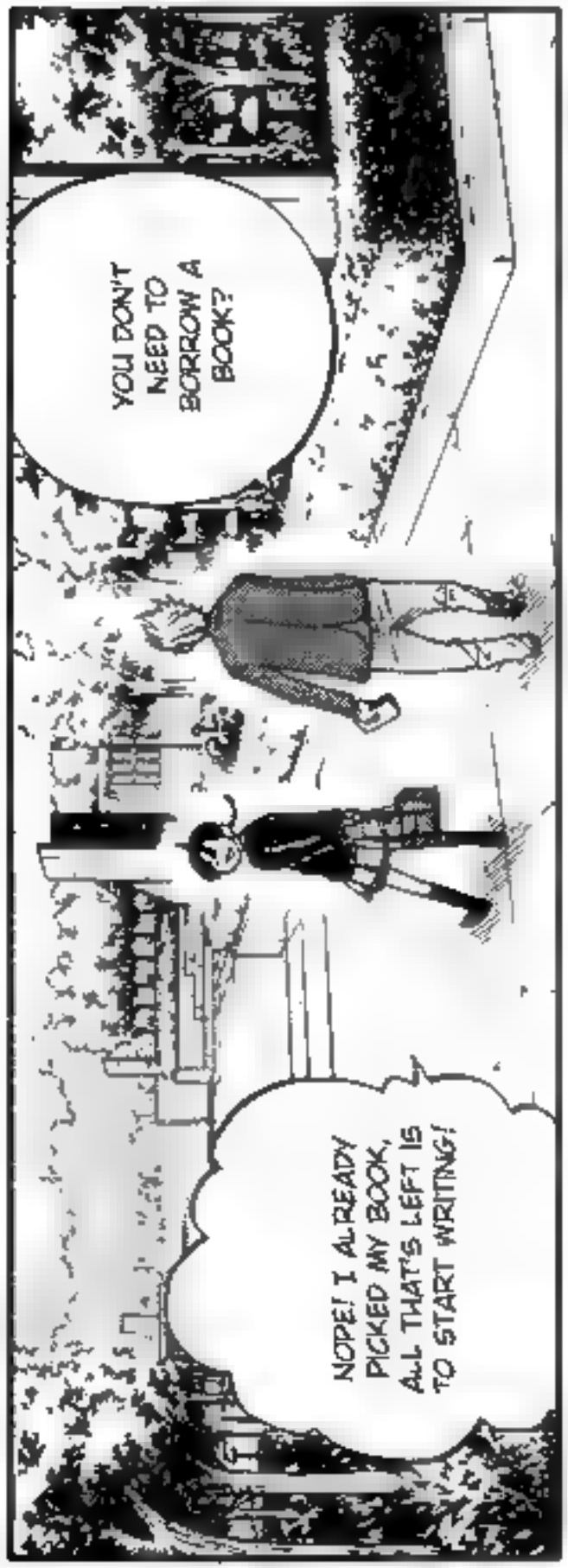
WHENEVER YOU WANT TO WRITE A BOOK REPORT, ALL YOU NEED IS THIS BOOK.

OH THIS?

WOW! IS THAT BOOK REALLY THAT INTERESTING?

NOT REALLY.. MORE LIKE 'REALLY USEFUL'?

くわしい小説解説



TN. A FAMOUS SHORT STORY THAT FOCUSES ON A MURDER AND RAPE THAT TOOK PLACE IN FEUDAL JAPAN WHICH INVOLVED A SAMURAI HIS WIFE, AND THE BANDIT HOWEVER EACH PERSON HAS THEIR OWN VIEWPOINT OF THE STORY THAT IS COMPLETELY DIFFERENT FROM EVERYONE ELSE'S, AND IN THE END, NO ONE REALLY KNOWS THE TRUE STORY!

HI

WHAT!? YOU'VE FINISHED ~~~!!?

OKAY, FINISHED!

HOW.

I STILL CAN'T WRITE ANY-THING ..

TURN TURN

AS LONG AS YOU PUT A LITTLE BRAINPOWER INTO IT, YOU CAN FINISH IT IN NO TIME!

A FAI-RYTALE !!?

HANSEL AND GRETEL

I GUESS I'LL HELP YOU JUST THIS ONCE.

JUST TELL ME THE NAME OF YOUR BOOK, AND I'LL TEACH YOU HOW TO GET THROUGH IT.

NO. THE JAPANESE TEACHER LENT THIS BOOK TO ME.

YOU. . WHY ARE YOU READING SOMETHING THAT'S MEANT FOR ELEMENTARY STUDENTS?

SHOOT, THIS BOOK PROBABLY DOESN'T HAVE SUMMARIES OF FAIRY TALES IN THEM .

YES, I USED UP MY ENTIRE WINTER BREAK JUST TO FINISH THIS BOOK,

BUT I REALLY HAVE NO IDEA HOW TO WRITE A BOOK REPORT ABOUT IT.

WAIT, SO SHE'S BASICALLY IMPLYING THAT YOU CAN'T EVEN WRITE A BOOK REPORT!?

BY YOURSELF

...EXPLAIN?

THEN LET ME EXPLAIN THE STORY!!

IT LOOKS LIKE YOU'RE ON YOUR OWN-

I REALLY DON'T KNOW THE STORY ALL THAT WELL MYSELF,

WHERE ARE WE?

IT LOOKS LIKE IT, GRETEL..

HANSEL.. COULD IT BE THAT WE'RE LOST IN THIS FOREST?

HEY!

WHAT ARE YOU EATING IT FOR!?

BUT DON'T WORRY,

I'VE DROPPED BREAD-CRUMBS WHILE WE WERE WALKING SO THAT WE CAN FIND OUR WAY BACK

UGH..

I'M SO HUNGRY, I DON'T HAVE THE STRENGTH TO MOVE ANYMORE.

グゥ～

HUH?

HEY, GRETEL! LOOK!

WOW~ IT'S A CANDY HOUSE!

IT'S THE WITCH!!

YOU CAN'T ESCAPE FROM ME NOW...

DEAR, DEAR, THERE ARE MICE WHO'VE FALLEN INTO MY TRAP!

!!

WHY ARE YOU EATING IT!?

I WANT TO FATTEN HIM UP BEFORE I EAT HIM.

GRETEL, TAKE THIS FOOD TO HANSEL WHO'S LOCKED UP IN THAT CAGE.

HI-YAH!

OH! I FEEL MUCH STRONGER NOW!

THEN WHAT ABOUT HANSEL?

AND IN THE END, GRETEL WENT BACK TO HER HOUSE.

. THEN JUST WRITE ON THAT!

ARE YOU SURE YOUR STORY IS RIGHT!?

THEN ALL I HAVE IS ONE SENTENCE!

OF COURSE IT IS! IT'S BECAUSE IT'S REALLY INTERESTING, RIGHT?

ADD SOME SUMMARY POINTS AND COPY DOWN A BIT OF DIALOGUE AND YOU'LL BE FINE.

THEN FOR ALL THE REST JUST BULL SHIT.

I JUST CAN'T DO IT!!!

THIS 'BULL SHITING' THING...

?

THE TEACHER SAID,

THIS IS THE BOOK THAT THE TEACHER GAVE ME, KNOWING I DIDN'T HAVE THE CHANCE TO READ OFTEN...

THE BOOK THAT SHE FOUND SPECIFICALLY FOR ME.

THIS BOOK MIGHT BE EASY, BUT THERE'S STILL SOME UNDERLYING MEANING TO FIND.

SO,

I WANT TO DO MY BEST TO COMPLETE THIS ASSIGNMENT FOR HER!!

. . . . . .

ER, I UNDERSTAND WHAT YOU'RE GETTING AT, BUT THE PROBLEM IS...

しまった!!

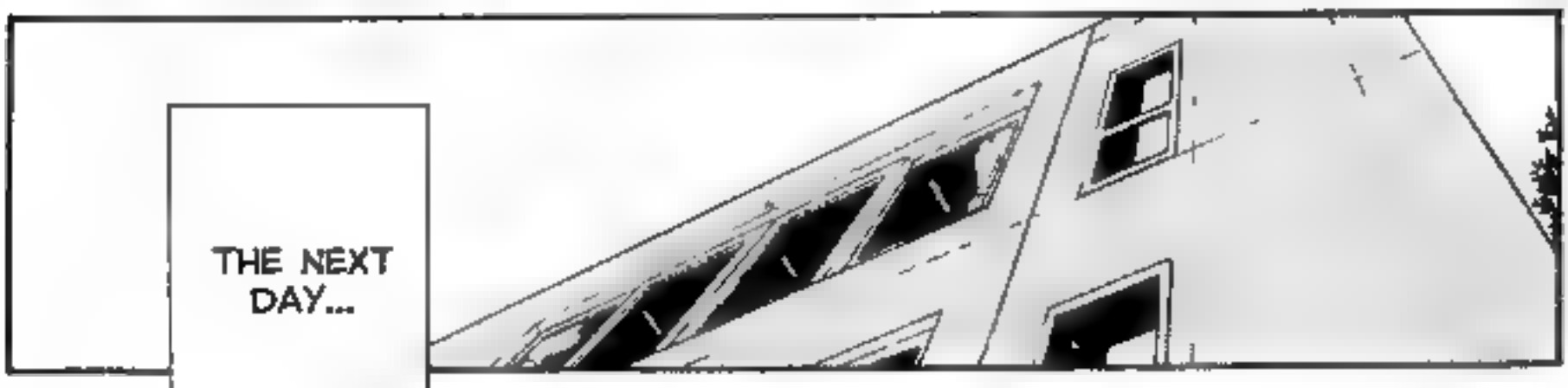
IF THAT'S THE CASE,

YOUR SUMMARY OF HANSEL AND GRETEL JUST NOW. IT SEEMS REALLY MESSED UP.

PLEASE READ THIS BOOK!
AND THEN DISCUSS IT WITH ME!!!

EHH HHH HHH

ヘンゼルとグレーテル
!!


THE NEXT DAY...

OH!

SO SHE DOES KNOW WHEN TO THANK PEOPLE.

I HANDED IN YOUR BOOK REPORT FOR YOU!

THANK YOU FOR YOUR HELP YESTERDAY!

OH...

OH.

HUH?

I REALIZED THAT YOU WROTE IN THE WRONG ONE, SO I CHANGED THAT FOR YOU AS WELL!

THE BOOK REPORT'S BOOK TITLE,

GOT FOUND OUT.

CARE TO EXPLAIN THIS BOOK TITLE?

BOOK REPORT

読書感想文

DETAILED SUMMARIES OF NOVELS

題・羅生門

くわしい小説解説

BOOK TITLE RASHOMON

A組

MAHOU
Translator:
Cleaner: Lal
Typesetter: Lan
Proofreader:
QC: spaz

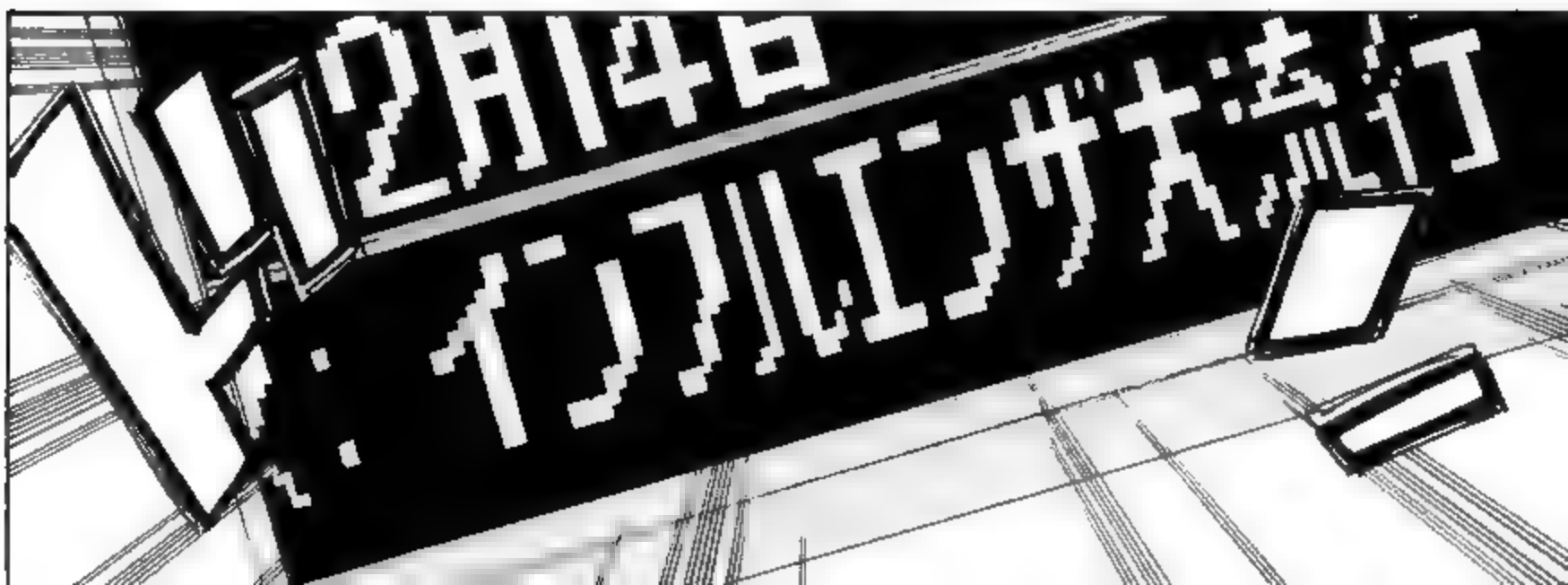
16TH PERIOD

BUT YOU'RE NOT SICK IN THE FIRST PLACE!

DRA-

CULA

SIGN: FEBRUARY 14TH/TODAY'S NEWS: INFLUENZA BREAKOUT



!!?

ADACHI ...?

HUU

HUU

WHAT THE HELL...

W-WHAT...

WHAT HAPPENED TO EVERYONE?

COUGH

AS EVERYONE IS AWARE OF, THERE HAS been A CASE OF THE FLU GOING AROUND THE SCHOOL.

COUGH

MORNING EVERYONE LET'S START THE ANNOUNCE MENTS.

AWESOME

FOR THOSE WHO ARE FEELING UNCOMFORTABLE PLEASE DON'T OVERWORK YOURSELF, REST UP AND TAKE IT EASY AT HOME. CLASS DISMISSED.

UNDER THESE CIRCUMSTANCES, CLASSES WILL BE CANCELED.

HACK COUGH HACK

EVERYONE PLEASE GO HOME AND SELF STUDY.

COUGH COUGH

IT'S FINE, BECAUSE I'M THE CLASS REP.

DIDN'T THINK THAT EVEN YOU WOULD TURN OUT THIS WEAK

SHOULD YOU BE WORRIED ABOUT BEING THIS SICK?

THE FLU BUG...

SO THAT'S IT...

I'M KINDA JEALOUS OF YOU GUYS BEING SICK.

I'VE NEVER GOTTEN SICK ONCE IN MY LIFE.

GRANNY ALWAYS SAID,

"ONLY IDIOTS DON'T GET SICK."

?

GRIN

.....

HEY! ARE YOU LISTENING TO ME?

.....

I'M NOT WEAK LIKE YOU. LOSING TO SOMETHING RETARDED LIKE A VIRUS.

HUU

THERE'S NOTHING TO DO.

WHAT 'SELF STUDY'...

HUU

HUU

YOU...YOU LOOK LIKE YOU'RE FEELING PRETTY SHITTY.

ME?

JEEZ...HOW BOTHERSOME.

UM...

COULD YOU GO TO THE NURSE AND GET ME SOME MEDICINE?

保健室

IDIOT!

WHAT THE FUCK IS UP WITH HER, COMING TO SCHOOL EVEN IN THAT CONDITION.

HMPH!

FINE, JEEZ.

PLEASE... PLEASE HELP ME GET...

防
ガラガラ

ズリオオーン
ハハハハ

ALL THE BEDS ARE TAKEN.
OH, SHINAGAWA-KUN.
HUU
HUU

WOAH!
THIS IS REALLY BAD!

ALL GONE.

WHAT?!

COMPLETELY EMPTY

ER...

I'M ACTUALLY HERE TO GET SOME MEDICINE.

WHY IS IT ONLY TODAY THAT IT'S LIKE THIS...

HMM?

SINCE THIS MORNING, SICK PATIENTS HAVING BEEN STORMING IN,

THE MEDICINE'S NOT ENOUGH TO GO AROUND; IT'S GETTING RIDICULOUS.

TAKING IT!

OH! IT WAS THERE ALL ALONG!

ヒョイッ

THERE'S ONE MORE LEFT!

GIVE ME THAT MEDICINE!

FUCK! WHAT THE HELL'S WRONG WITH YOU GUYS?!

GIVE IT TO ME!

GOT IT!

AH!

YEAH RIGHT!

OW! HEY, WHERE DO YOU THINK YOU'RE GRABBING?

GIVE ME!

GIVE!

BUT YOU'RE NOT SICK IN THE FIRST PLACE...

SHUT THE HELL UP! IT'S NOT LIKE I'M GONNA TAKE IT.

EEEP EEEP EEEP EEP!

OH, YOU'RE PRETTY BRAVE, AREN'T YOU, STEALING SHIT FROM A GUY LIKE ME...

IT LOOKS LIKE...

YOU'VE GOTTEN EVEN WORSE.

HUU.

HUU.

SO THAT'S WHAT HAPPENED... FUCKING TIRED

THANK YOU.

IT DOESN'T MATTER IF YOU ARE OR NOT, JUST GO HOME!

BECAUSE I'M THE CLASS REP...

I'M FINE ...

WATER...

HUH?

SHINA-GAWA-KUN...

ALL OUT

WHAT THE HELL?!

...OH.

HEH, BUT THIS KIND OF MACHINE WILL SOMETIMES GIVE A CAN FOR FREE.

ALL OF THE DRINKS HAVE BEEN TAKEN ALREADY.

WATER ...

MY THROAT IS SO DRY

BECAUSE OF THE FEVER...

I'LL TEST MY LUCK!

ヒィィィ!!

HELL YEAH!

!!

カッ

ゴ

WATER!

NOT AGAIN!

WHY THE HELL ARE YOU ALL STILL AT SCHOOL! GO HOME ALREADY!

WATER!

DYING

ARE YOU GUYS NUTS?!

EVEN THOUGH IT'S NOT WATER.

THANK YOU...

TAKE IT.

THE SCHOOL HAS SO MANY SICK PEOPLE, IT'S WAY TOO WEIRD...

IT LOOKS LIKE...YOU CAN'T GO ON ANYMORE; ARE YOU SURE YOU'RE FINE?

I CAN FINALLY...

EAT THE MEDICINE...

YOU...

JUST GO HOME ALREADY!

IT'S... IT'S SO COLD...

ACHOO!

I FEEL MUCH MORE COMFORT-ABLE.

GOD-DAMMIT, SO WHAT IF YOU'RE THE CLASS REP!

I DON'T GET WHY THE HELL YOU STILL CAME, EVEN WHEN YOU'RE THIS SICK!

YES.

OH GEE, ISN'T THAT WONDERFUL?

YOU CAN'T!

IF YOU LEAVE EARLY, WON'T YOU GET IN TROUBLE?

HUH?

I'M GOING HOME!

LOOK,

EVERYONE'S GONE HOME.

TROUBLE?

CLASS IS ALREADY OVER.

UM...

IF YOU REALLY WANNA BE A CLASS REP, THEN YOU CAN STAY HERE BY YOURSELF!

WHAT NOW...

PLEASE WAIT!

WOAH!

I SPENT ALL LAST NIGHT WORKING ON THIS.

SO THAT'S WHY I GOT SICK.

THAT HURT!

I WAS TRYING TO GIVE YOU THIS ALL DAY!

BUT IF EVERYONE SAW ME GIVING YOU THIS, IT WOULD BE REALLY AWKWARD!

HUH?!

THEN, I'M GOING HOME NOW!

I'VE ALWAYS WANTED TO SEND ONE!

UM...THIS IS...

WILL SHE BE ALRIGHT...?

GOODBYE!

OH RIGHT! TODAY'S VALENTINE'S DAY...

HE-HI

ADACHI... SHE DID THIS ALL FOR ME?

ホワイト

……

HAHA!

HOW STUPID!

SO...EVERYONE CAME JUST FOR THIS...

ホワイト!

SO THIS IS WHAT SHE WANTED ALL ALONG!

PLEASE TRIPLE THE FAVOR ON MARCH 14TH!

MAHOU
Translator:
Cleaner: Lal
Typesetter: Lan
Proofreader:
QC: spaz

17TH PERIOD

I'M THE ONE WHO SHOULD BE ASKING..

HELL

診察室

足立 花音

練馬 青雲

PLEASE LET ME SHOOT YOU!

BEING CHASED BY ADACHI WITH A GUN?!

SHIT! WHY AM I...

SHINAGAWA-KUN,

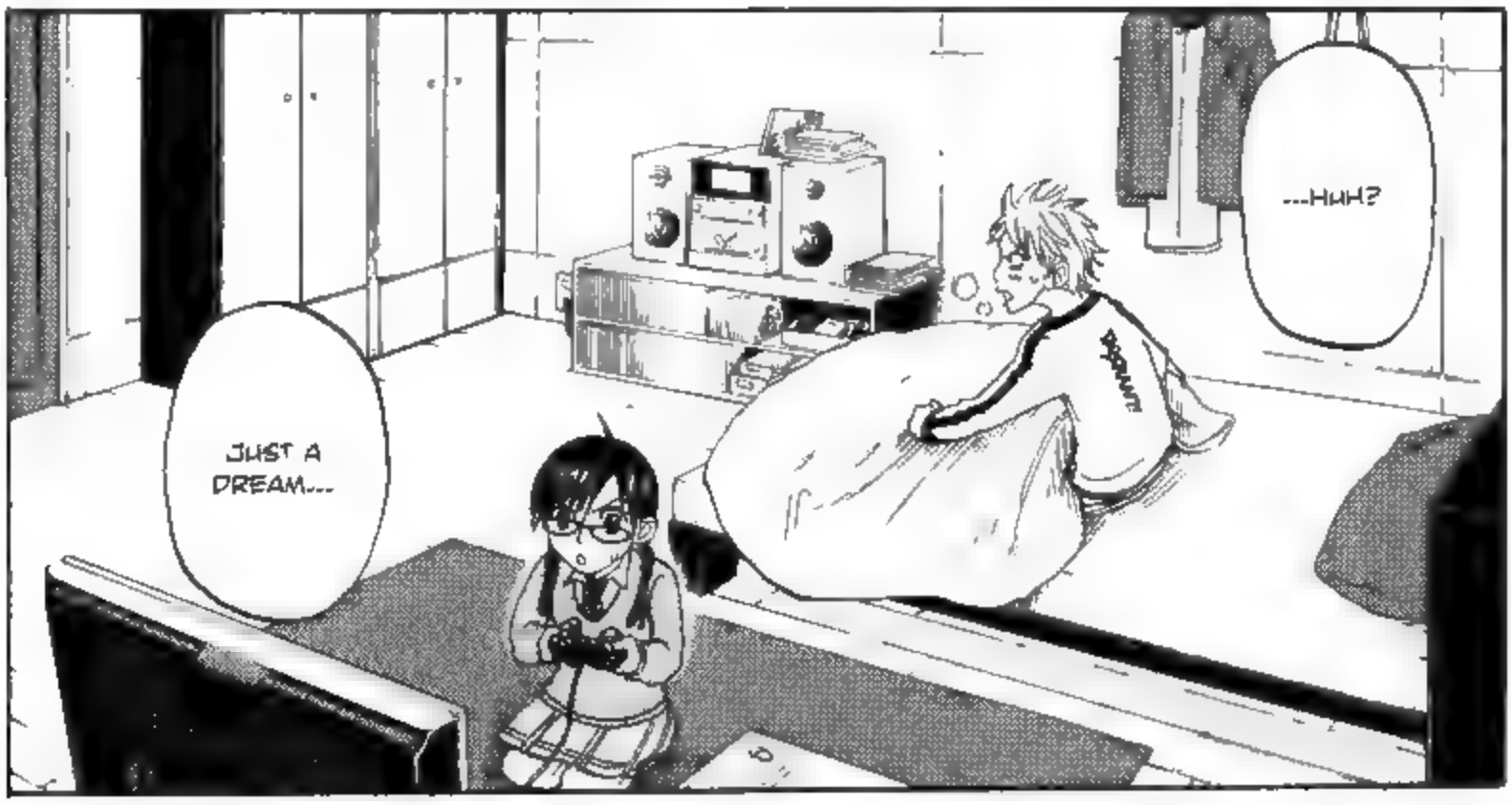
YOU'VE CONTRACTED THE FLU AND TURNED INTO A ZOMBIE.

DON'T—

HUH?! ZOMBIE?! W-WAIT A SECOND!

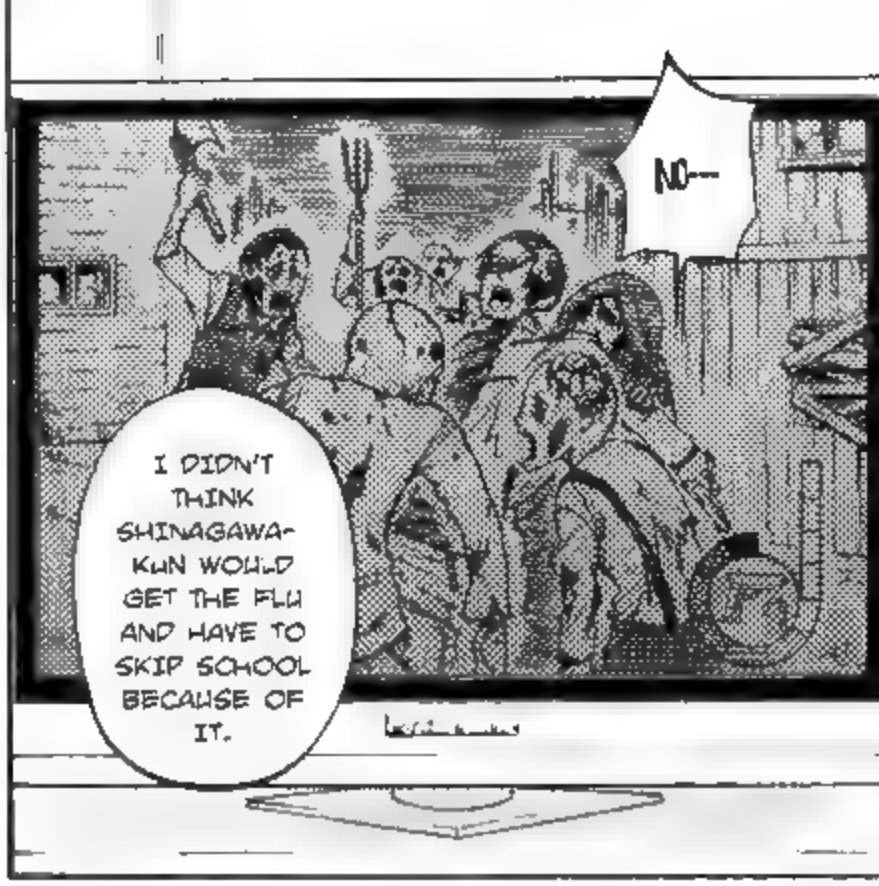
KA-CHINK

DON'T SHOOT!
ha!!


...HUH?
JUST A DREAM...

HOLY SH--!! ADACHI!! HOW DID YOU GET IN HERE?!
KA-POW
KA-POW

You Dead
WEREN'T YOU FINE JUST YESTERDAY?


NO--
I DIDN'T THINK SHINAGAWA-KUN WOULD GET THE FLU AND HAVE TO SKIP SCHOOL BECAUSE OF IT.

BEING IN THAT SORTA PLACE FOR SO LONG. IT WOULD BE A MIRACLE IF I MANAGED TO NOT GET SICK.
AND ALSO...
ど!!
SHUT UP.

WHY ARE YOU HERE ANY-WAYS?
THAT'S IT, OUT, OUT, OUT!
WAIT, JUST MANAGED TO

WHO SAID YOU COULD PLAY MY VIDEO GAMES?!
BECAUSE YOU KEPT ON SLEEPING AND IGNORING ME...
消去しました
REC... RECORD?
SHIT! AND YOU EVEN BROKE MY RECORD!

ばたっ

ARE...ARE YOU OKAY?

DON'T TIRE YOURSELF OUT! I WOULD KNOW, SINCE I WAS SICK JUST YESTERDAY...

ドゥ

MMMPH!

THAT'S RIGHT...

I RANG THE DOORBELL SO MANY TIMES, BUT NOONE CAME TO ANSWER IT; IT WAS RATHER UPSETTING.

FUCKING HELL, HOW DID YOU GET IN HERE?!

THE FRONT DOOR'S LOCKED ISN'T IT?!

THAT DUMBASS...WHY IS HE BEING SO HELPFUL ALL OF A SUDDEN...

SO THAT'S WHY I WAS ABLE TO COME IN.

I KNOW HIS HOUSE PASSWORD!

AND THEN NERIMA-KUN CAME OVER,

HIS SPARE KEY IS PLACED RIGHT HERE!

I WAS GUESSING THINGS WOULD TURN OUT THIS WAY, SO I'M HERE TO TAKE CARE OF YOU.

HUH...

YOU AT LEAST HAVE TO ACCEPT THE FACT THAT I CAN'T HELP YOU IN THIS STATE...

FORGET ME...

ADACHI... BECAUSE SHE'S ALL ALONE AT SCHOOL,

FINALLY RECOGNIZED HOW IMPORTANT I AM.

HA!

WHAT THE FUCK ARE YOU TALKING ABOUT...

BECAUSE I HOPE THAT YOU CAN COME BACK TO SCHOOL SOON...

BUT I GOTTA GET HER OUT OF HERE, OTHERWISE...

SHINAGAWA-KUN!

FEELS KINDA WEIRD.

THEN I'LL GO GET SOMETHING TO HELP WITH THAT FEVER.

...WITH HER WALKING AROUND IN MY HOUSE LIKE THAT...

?

IT'LL BE BEST IF YOU FIRST COOL YOUR HEAD, RIGHT?

KA-CHINK

YOU HAVE TO GET RID OF THAT FEVER FIRST,

OTHERWISE YOUR BODY WILL GET WEAKER AND WEAKER!

WHAT KIND OF METHOD IS THIS TO BRING MY TEMPERATURE DOWN...PUTTING ICE CUBES NEXT TO MY HEAD...

BUT WHAT ARE YOU USING A DRY TOWEL FOR?

OH! THAT'S FOR WIPING AWAY ANY SWEAT.

YOU'VE GOT EVERYTHING COMPLETELY WRONG...

THAT SHOULD DO IT!

WHEN THE ICE CUBES HAVE ALL MELTED, THEN IT MEANS THAT THEY HAVE TAKEN AWAY THE FEVER.

UH...YOU'VE GOT THE GENERAL IDEA RIGHT I GUESS...

THAT DUMBASS...

COMING HERE AND DOING ALL THIS...

OKAY I'LL DO THAT RIGHT AWAY!

IF YOU REALLY WANT TO HELP ME REDUCE THE FEVER, YOU COULD AT LEAST PUT ALL OF THE ICE CUBES INTO A BAG OR SOMETHING...

IDIOT...THE ONLY THING YOU'VE GOT GOING FOR YOU, IS THE IMAGE OF A CLASSMATE TAKING CARE OF SOMEONE.

SHIT, MY PLAN'S...GET TING MORE AND MORE FUCKED UP.

IF I DON'T GET RID OF HER SOON, MY FEVER'S ONLY GOING TO GET WORSE...

SO...SO COLD...

MY GRANDMOTHER USED TO SAY IT, A WAY TO GET RID OF A FEVER QUICKLY!

I FINALLY THOUGHT OF IT!

SHINA-GAWA-KUN!

BUT...NO MATTER HOW I THINK, I CAN'T REMEMBER EXACTLY HOW TO...

HM...I THINK IT'S...

OH NO, HIS ENTIRE BODY'S SHAKING!

I HAVE TO SAVE HIM!

WA WA

W-W-WAIT A SEC!

GREEN ONIONS? WHAT IS SHE GONNA DO WITH THAT...

AH... AH...

TO STUFF THIS INTO A HOLE.

BUT WHICH HOLE IS IT?

HOW DO YOU FEEL?

STUFF

WOW!

10

キャー

OH, THAT'S WONDERFUL! YOU CAN STAND UP NOW.

PLUCK

HUH...

I DON'T WANNA ACT LIKE A KNOW-IT-ALL, BUT I'VE NEVER HEARD, THAT SHOVING GREEN ONIONS UP SOMEONE'S NOSE WILL CURE THEM OF A FEVER!

ARE YOU AN IDIOT?!

SHINAGA-WA-KUN! HANG IN THERE!

WHAT SHOULD I DO?

ぽたっ

IF YOU WANNA SHOVE IT, THEN SHOVE IT UP YOUR OWN NO-

WHO SAID I WANTED YOU TO TAKE CARE OF ME...

OUT!

BUT

...IF THERE'S ANYTHING I CAN DO, PLEASE TELL ME!

I'LL DO ANYTHING!

MY FEVER WILL GO AWAY AS LONG AS I GET SOME REST.

BUT IF I DON'T... THEN IT'LL GET EVEN WORSE...

I DON'T WANT YOU TO BE HERE!

FUCKING... FUCKING ANNOYING...

AND RIGHT NOW I EVEN GOTTA...

WHAT DO YOU MEAN BY THAT?

WHERE ARE YOU GOING?

SHIT! I CAN'T HOLD IT IN ANYMORE!

I GOTTA GO!

I—

EVEN IN YOUR PRESENT CONDITION.. YOU STILL WANT TO GO OUTSIDE?

DOESN'T INVOLVE YOU.

IT'S NOT THAT

THEN WHAT DO YOU WANT TO DO...?

SINCE I CAN'T STAND UP, I'VE BEEN HOLDING IT IN ALL THIS TIME.

HUH?

JUST BECAUSE OF THAT YOU'VE BEEN DOING ALL THIS?

IS THAT ALL?

LIKE HELL YOU'RE UP FOR IT!

I TOLD YOU THAT I DON'T NEED YOUR HELP!

RELAX, I'M UP FOR IT.

HUH?

WHAT!

わしっ

WAIT A SEC!

I'LL TAKE YOU TO THE BATHROOM!

DON'T BE SO POLITE!

W.C

TURNS

WHY THE FUCK IS SHE DOING THIS...

IF THIS GETS OUT TO...

OKAY! LET'S GO

LET GO! HEY!!

AH-

AHHHHHHHHHH!!!

HUH?!

WOAH!

SLIP

SLIP

OW

OW

OW

I'M THE ONE WHO SHOULD BE ASKING THAT---

WHO---

WHO ARE YOU?

OH~

SO YOU'RE THE CLASS REP?

SHINAGAWA'S BIG SISTER:
SHINAGAWA KAIRI

YES! I'M HERE TO TAKE CARE OF HIM!

OHNNN

TO TAKE CARE OF HIMNNN

BUT HIS FEVER STILL HASN'T GONE DOWN YET...

.....

WHO TOLD HIM NOT TO JUST TO SLEEP IT OFF

11

WHEN REALLY, THINGS LIKE THIS DON'T HAPPEN ALL THAT OFTEN~

A **GIRL** CLASS REP ENTERING SOMEONE'S HOME,

IN ORDER TO TAKE CARE OF THEIR SICK CLASS-MATE.

OH RIGHT, DIDN'T YOU BRING SOME CHOCOLATE HOME YESTER-DAY?

HOW DID SHE KNOW?

GET OUT!!

AT HOME, DAICHI IS...

?

HEY HEY HEY...DID YOU KNOW?

AH!

.....

YEAH.

YOU'RE AWAKE?

I'M GOING!

HMPH IT'S NOT LIKE I WANT TO BE SOME SORT OF FIFTH WHEEL ANYWAYS.

I'M QUITE JEALOUS; YOU TWO SEEM TO GET ALONG WELL...

IN WHAT WAY?!

THAT'S WHY I'VE BEEN TELLING YOU TO GET OUT OF HERE.

KAIRI ALWAYS JUMPS TO CONCLU-SIONS.

SO YOU HAVE A SISTER, I NEVER KNEW!

I GUESS IT'S ALL BECAUSE OF YOUR HELP.

NO NEED TO THANK ME.

IT LOOKS LIKE...

へロたっ

MY FEVER REALLY HAS GONE DOWN.

BUT I'M NOT WORRIED ANYMORE.

YOU SEEM TO HAVE REGAINED YOUR STRENGTH BACK!

SO YOU CAME HERE FOR ENTERTAIN-MENT?!

SINCE I WAS PRETTY BORED TODAY.

MAHOU
Translator:
Cleaner: Lal
Typesetter: Lan
Proofreader:
QC: spaz

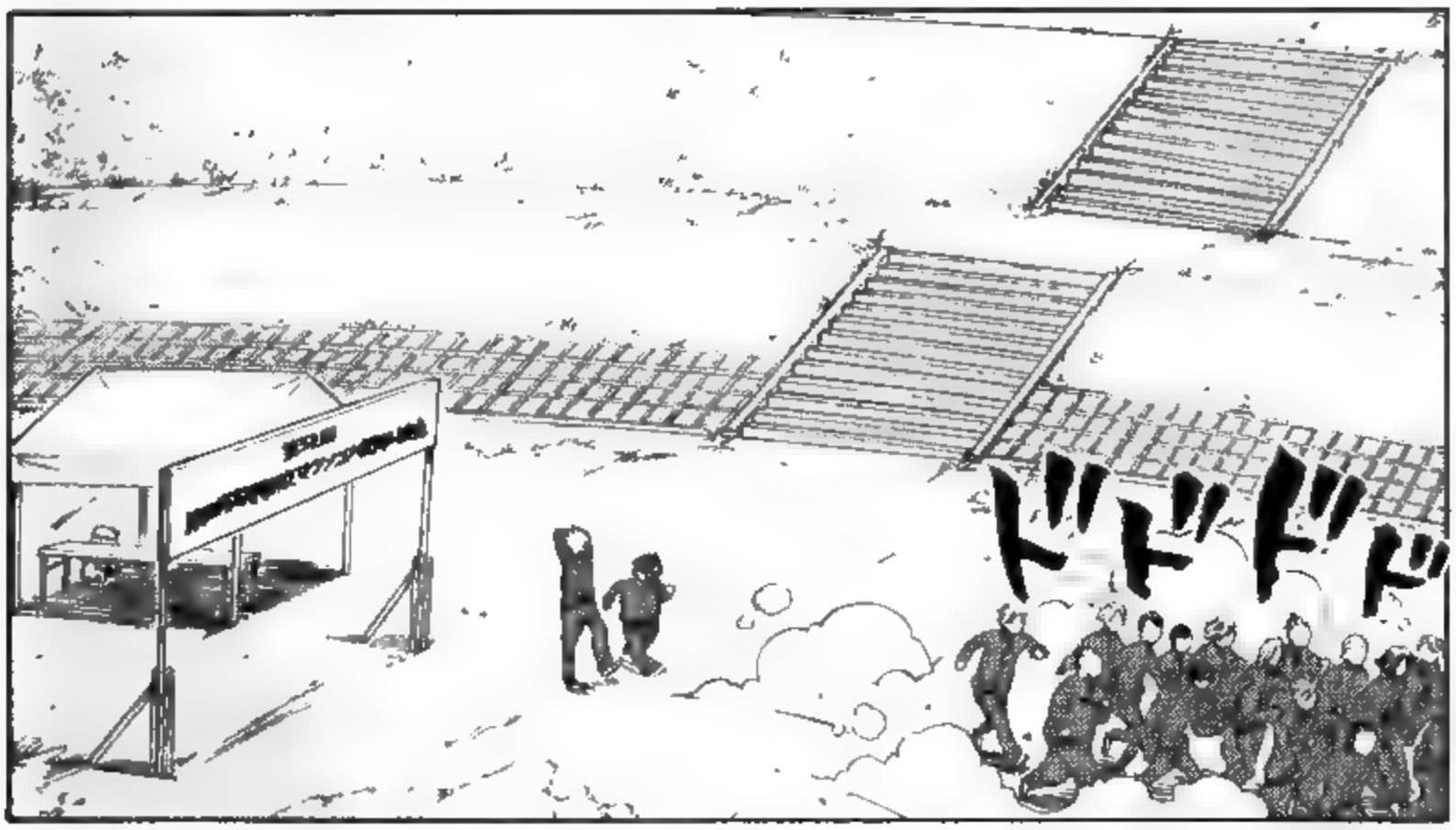
18TH PERIOD

THIS IS A TEMPLE.

2回
ソン大

も点

GO!
READY,
SET,



IT'S JUST A STUPID MARATHON, WHICH JUST MAKES YOU TIRED AS HELL IN THE END.
UGHH...
EVERYONE'S SO INTO THIS.

HMPH!

IT'S BECAUSE OF THIS THAT I CAN'T AVOID IT.

HEY, SHINAGAWA! YOU CAN'T GET OUT OF THIS.

SO LONG AS YOU COMPLETE THE CIRCUIT, THEN YOU'LL PASS GYM CLASS.

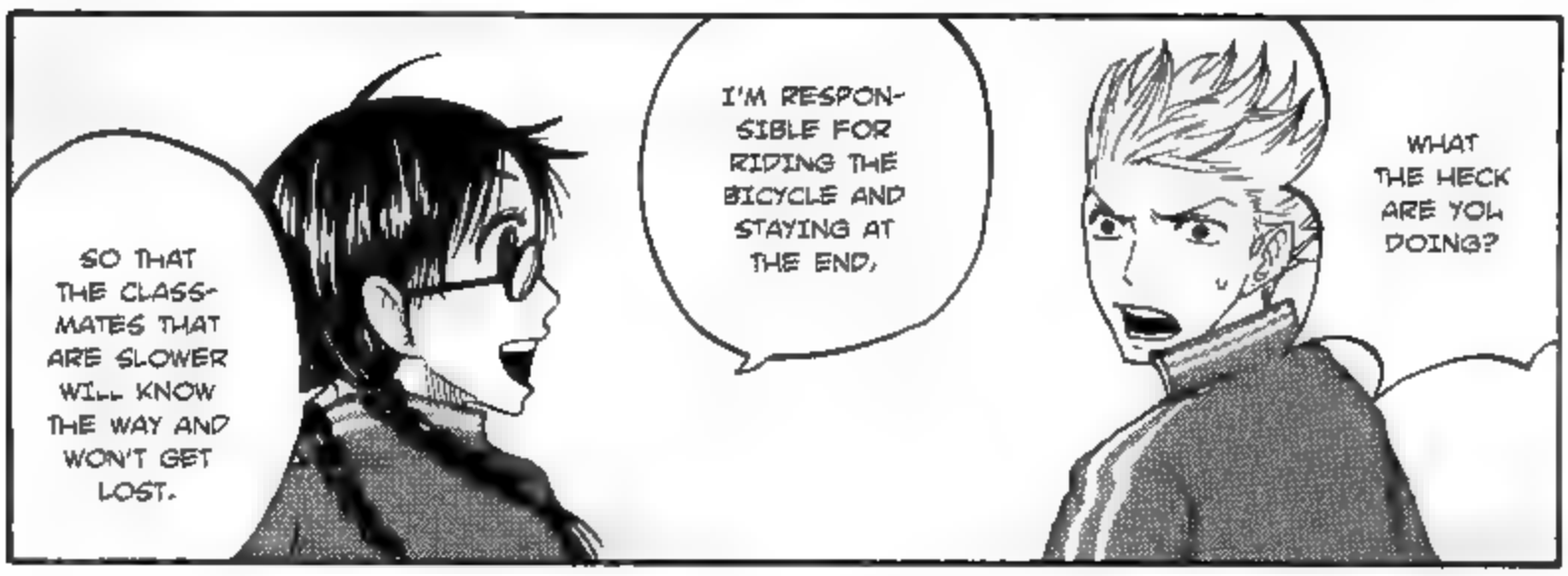
WHATEVER...AS LONG AS I REACH THE END, THEN I'M IN THE CLEAR.

I'LL JUST RUN HOW I WANT TO, AND GET THAT GRADE WITH NO SWEAT!

SHINAGAWA-KUN! WHAT'S WRONG?

IS THERE A SHORTCUT...

PLEASE PUT ALL YOUR EFFORT INTO THIS!
ADACHI!


SO THAT THE CLASS-MATES THAT ARE SLOWER WILL KNOW THE WAY AND WON'T GET LOST.
I'M RESPON-SIBLE FOR RIDING THE BICYCLE AND STAYING AT THE END.
WHAT THE HECK ARE YOU DOING?

YOU USUALLY RUN QUITE FAST.
IS THERE SOMETHING AILING YOU?

THE TEACHER GAVE ME THIS JOB.
YOU'RE TAGGING ALONG? FUCKING HELL...

BUT WE GOTTA RUN 10 KILOMETRES!

WHO'D WANT TO RUN ALL OF THAT?

SHUT UP.

YOU GIRLS ALREADY FINISHED THE MARATHON, SO YOU'RE ALL HAPPY AND RELAXING.

ガーン

HUH?

IF THAT'S THE CASE, THEN EVEN IF WE'RE LAST, WE CAN AT LEAST KNOW THAT WE'VE COMPLETED IT...

IN ANY CASE, YOU'RE NOT ALLOWED TO QUIT!

ギクッ

UH...WHAT I MEANT TO SAY WAS... I'M NOT COMPLETELY HEALTHY YET...

I'LL HAVE TO RUN FASTER TO GET RID OF HER.

IF ADACHI TAGS ALONG, THEN I'LL HAVE NO CHANCE TO FIGURE OUT A SHORTCUT.

I WONDER IF I CAN FIND A SHORTCUT SOMEWHERE....

BUT AT LEAST NOW I'M OUT OF HER VIEW.

I HAVEN'T RAN SO MUCH IN A WHILE; MY SIDES HURT...

PAIN

PAIN

I'VE ALREADY RAN ABOUT A KILOMETER, RIGHT?

HUH, WHAT?!

WHY ARE THERE TWO PATHS?!

HHH...

HHH

THE GUYS AHEAD ARE LONG GONE, SO WHICH ONE IS IT...

FORGET ABOUT SHORT-CUTS, RIGHT NOW I DON'T EVEN KNOW WHICH WAY IS THE RIGHT ONE,

HEY, GRANDPA ...

THERE WERE A GROUP OF PEOPLE THAT PASSED BY HERE RIGHT?

UHH ...

WHICH WAY DID THEY GO?

I FARTED.

I'M NOT ASKING ABOUT THAT!

LEFT OR RIGHT! IF YOU DON'T GIVE ME AN ANSWER I'LL...

I FORGOT...

FART

OLD MAN...

HUH? YOU'RE LOST?

IT'S THIS WAY.

RING RING

GAH! YOU CAUGHT UP!

PLEASE CROSS THE STREET BEFORE IT TURNS RED AGAIN.

LIGHT!

IT'S THE 'GREEN LIGHT'!

.....

TWEET-

TWEET

TWEET-

I JUST RAN THIS WAY.

I THINK THERE IS!

A TRAFFIC LIGHT INTER-SECTION IN A MARATHON, RIGHT?

THERE SHOULDN'T BE...

UH...

OH...I SEE...

WE HAVE TO HURRY AND SEE IF WE CAN CATCH UP TO THE OTHER PEOPLE.

ISN'T THIS THE WRONG WAY?!

THIS IS A TEMPLE.

UH, EVERYONE KNOWS THAT...

THIS IS THE TOUGHEST PART OF THE MARATHON.

THE ROUTE CAN'T BE THIS WAY.

モワ

モワ

ACK...

COUGH COUGH

COUGH COUGH

ポロ

ポロ

YOU...

COUGH COUGH

ARE YOU SURE THAT THIS IS THE RIGHT WAY?

ポロ

ポロ

OF COURSE,

I WENT THIS WAY TOO, AND GOT TO THE END.

PLUS...

OH! SO THERE'S SOMETHING LIKE THAT?

IT'S JUST OVER THERE!

WE'RE ALMOST TO THE WATER STOP!

EVEN THOUGH THIS IS A WATER STOP,

PLEASE DON'T SLOW DOWN!

HOW IS THIS A WATER STOP?!

WOULD YOU LIKE ANOTHER CUP OF TEA?

THANK YOU!

HELLO.

OH MY, IS THIS THE GLASSES-WEARING GIRL FROM BEFORE?

SO HOT!!

COUGH!

DRINK DRINK DRINK

WHAT'S GOING ON, ADACHI...

HOW CAN A MARATHON ROUTE POSSIBLY GO THROUGH SOMEONE'S HOUSE?

NO!

AS SOON AS WE PASS THIS PLACE,

IT'S STRAIGHT TO THE FINISH LINE!

JUST PASS THIS...

ふ!!

わっ

WOAAAAAH!!

ブロロロロ!!

ドゴ!!!

IS THAT SO?

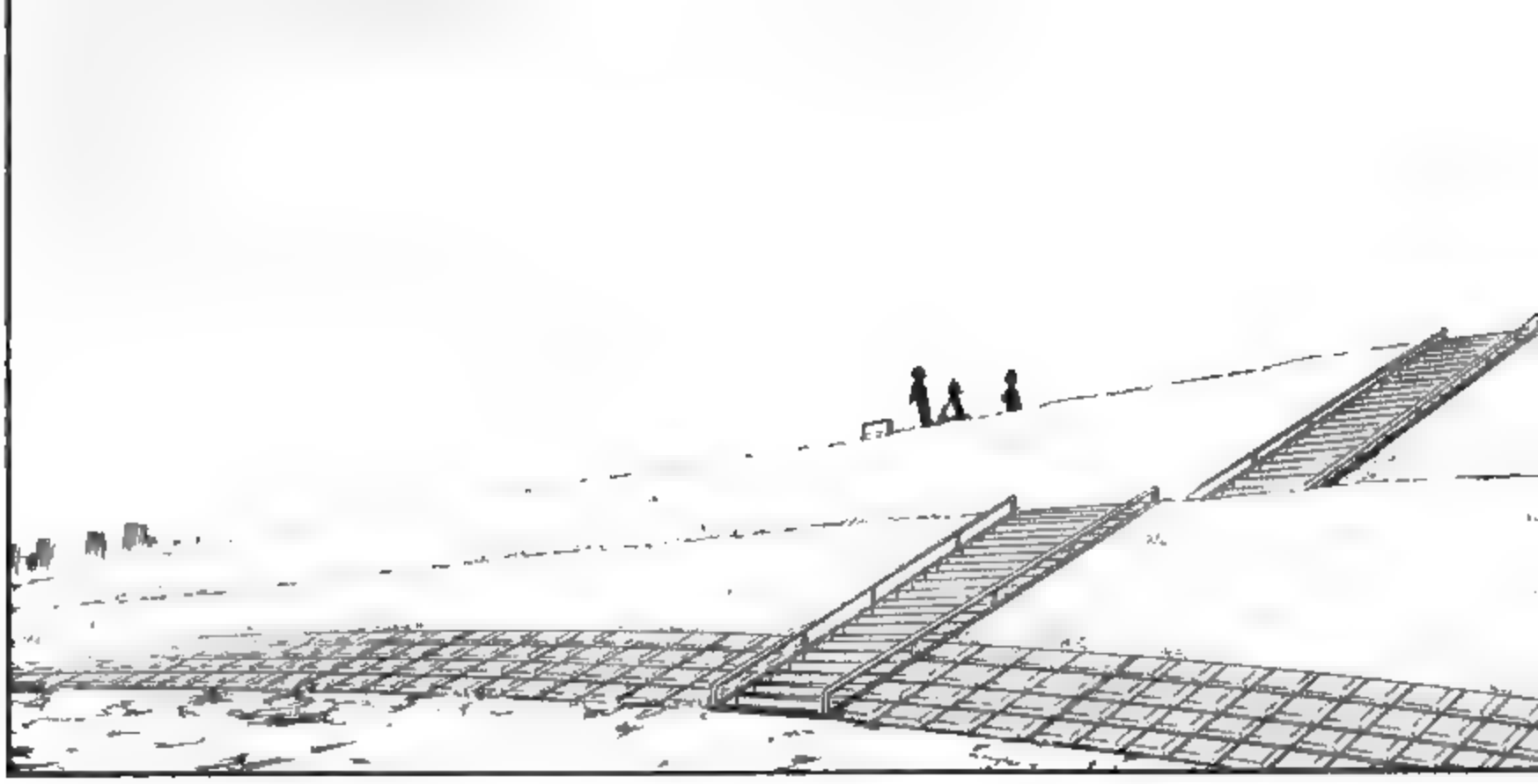
OH.

SO NOW WE CAN JUST GET TO THE FINISH LINE?

EVERYONE RAN THIS WAY.

...I REMEMBER NOW!

ALL WE DID WAS CIRCLE BACK TO THE 1 KM POINT!!



IN THE END, IT WAS SUPPOSED TO BE THE OTHER WAY.
AND INSTEAD WE WENT IN A HUGE CIRCLE.
FUCKING HELL....WHAT WERE YOU THINKING, LEADING THE WAY LIKE THAT...
大カノンは ふとしまつし

BUT LOOK...

ｱﾆｷ
ｱﾆｷ
JUST HOW MANY KILOMETERS DID YOU RUN...

I RAN THAT WAY, SO I THOUGHT IT WAS CORRECT.
I'M SORRY ...

FINISHED ...

THE FINISH LINE IS JUST AHEAD.

ゴール
FINISH

!

I FINALLY GOT HERE...

GREAT JOB!

CONGRAT-ULATIONS ON FINISHING THE MARATHON!

EVEN THOUGH YOU GUYS CAME IN LAST, YOU BOTH STILL DESERVE THE GRADE!

I DIDN'T THINK YOU TWO WOULD FINISH THE ENTIRE RUN!

DON'T CLAP FOR ME! FUCKING EMBARRASSING...

THIS...THIS IS THE FIRST TIME THAT I'VE ACTUALLY COMPLETED A MARATHON.

EVEN THOUGH THERE WERE A LOT OF TIMES THAT I WAS SO TIRED, THAT I THOUGHT OF QUITTING?

BUT GETTING SOME EXERCISE, REALLY ISN'T ALL THAT BAD EITHER!

SNIFF... SNIFF.

I STILL CAN'T BELIEVE IT.

WHO ARE YOU?

GOOD JOB, ADACHI-CHAN.

BUT RUNNING WITH YOU TWO MADE ME REALIZE THAT THE MARATHON IS ACTUALLY REALLY FUN!

THANK YOU!!

MAHOUKA
Translator:
Cleaner:
Typesetter:
Proofreader:
QC:

ヤンキーJKクズナえりちゃん

A CLASS'S SHINAGAWA DAICHI.

DO YOU KNOW HIM?

OH, I'VE ONLY HEARD OF HIM.

I HEARD THAT HE WAS REALLY BAD WHEN HE WAS IN MIDDLE SCHOOL.

EVEN THE UPPER-CLASSMEN ARE SCARED OF HIM.

OH, SHINA-GAWA...

I NEVER TALKED TO HIM BEFORE, SO I REALLY DON'T KNOW...

IS HE REALLY THAT SCARY?

生徒指

使用中

WHAT THE FUCK ARE YOU LOOKIN AT?

19TH PERIOD

THE OWNER DIDN'T TRAIN IT PROPERLY

SHUT UP.

GOT LECTURED BY THE TEACHER?

わあああっ

HE'S REALLY SCARY!!

CHIBA'S HOUSE?

TOMORROW ARE THE EXAMS,

SO I WANT TO PERSUADE HIM TO COME TO SCHOOL AND TAKE THEM.

ON A DAY LIKE THIS...

PLEASE COME!

NO WAY AM I GOING.

IT WON'T BE LIKE THAT.

HUH?!

EVEN IF HE DOES COME TO TAKE THE EXAMS, HE'LL STILL BE HELD BACK A YEAR.

IT'S NO USE.

THAT CHIBA GUY DIDN'T COME TO SCHOOL IN THE END.

CHIBA-KUN'S NOT LIKE US, HE'S REALLY SMART.

WHAT 'US'...

I CAN'T GET OVER THAT, NOW THAT YOU BRING IT UP...

THE TEACHER SAID THAT AS LONG AS HE SHOWS UP FOR THE EXAMS, THEY'LL CONSIDER LETTING HIM PASS THE YEAR.

EVEN THOUGH IT'S UNDER CONSID-ERATION, WE HAVE TO REMEMBER HIS COMPLICATED SITUATION...

IN ORDER TO DO THIS, I NEED YOUR HELP.

WHAT DOES THIS HAVE TO DO WITH ME?

REALLY ...

SO I HAVE TO BRING HIM TO SCHOOL TOMORROW!

SO HE WON'T COME TO SCHOOL.

BECAUSE...

CHIBA-KUN SEEMS TO BE REALLY SCARED OF YOU...

YESTERDAY WHEN I WENT TO SEE HIM, HE SAID THAT SINCE HIS SEAT IS RIGHT NEXT TO YOURS

HE'S AFRAID OF GETTING ON YOUR BAD SIDE.

SHE...WENT TO CHIBA'S HOUSE ALONE?

...WHAT DOES THAT MEAN?

WHAT?!

THEN LET'S GO AND PROVE THIS!

SO I THOUGHT ...

IF HE KNOWS THAT YOU'RE NOT ACTUALLY SCARY, HE'LL COME TO SCHOOL!

MOVIE?

DIDN'T YOU WANT TO GET THAT MOVIE BACK?

PROVE WHAT?

I LIKE BEING SCARY!

EVEN THOUGH THAT REALLY SHOULDN'T BE CONSIDERED A MOVIE...

I DIDN'T GET IT BACK FROM HIM!

HUH? YOU REALLY WANT TO WATCH IT?

YEAH, AND I'VE BEEN WANTING TO BORROW IT TOO.

AHH!

BIG-TITTED BOUNTY HUNTER MOMOKO!

SINCE THEN, CHIBA-KUN HAS STARTED TALKING WITH HIS MOTHER AGAIN.

GOOD AFTER-NOON!

CHIBA-KUN!

KNOCK KNOCK

THEN WHY DO YOU LOOK SO UPSET?

AND HE GOES DOWNSTAIRS FOR ALL THREE MEALS?

ADACHI-SAN?

ぽたっ

HI!

ゴゴゴ

TODAY I'VE BROUGHT SHINAGAWA-KUN WITH ME!

THEY SEEM CLOSE NOW..

H-HI... YOU'RE HERE AGAIN...

YES!

HUH? WHAT'S THAT SUPPOSED TO MEAN?

I HOPE THAT TOMORROW YOU'LL COME TO SCHOOL.

SO I BROUGHT SHINAGAWA-KUN TODAY SO YOU CAN SEE WHAT HE'S LIKE!

WHAT--

WHY?!

I'M ONLY HERE TO GET MOMOKO BACK.

SEE WHAT ABOUT ME?

!!?

I DON'T GIVE A SHIT ABOUT CHIBA.

ADACHI-SAN...WHAT ARE YOU DOING?

IT'S A DOG.

AND WHAT IS THAT?

ISN'T THAT MY FAMILY'S KUSHIKU...?

I WANT TO LET CHIBA-KUN SEE YOUR NICE SIDE.

DOG?

HUH?

GRRRR ...

WOAH! DON'T COME CLOSE!

THAT'S JUST YOUR IDEA!

BECAUSE WHEN ANIMALS LIKE SOMEONE, IT MEANS THAT'S A GOOD PERSON!

WHY ARE YOU GETTING BARKED AT?

HOW SHOULD I KNOW?

KUSHIKU'S NORMALLY A QUIET DOG...

SHINAGAWA-KUN, PLEASE TAKE IT AWAY.

GET HIM OUT OF HERE!

WON'T STOP BARKING!

HIIIII

UGH... THIS DOG IS NUTS!

!!

GRR..

HEY! STUPID DOG! IF YOU TRY AND BITE ME, I'LL...

GRRR...

WOOF
...

THAT...THAT DOG JUST IGNORED ME...

THE OWNER DIDN'T TRAIN IT PROPERLY.

WHAT'S WRONG WITH KUSHIKU TODAY...

UM...NOW THEN...

カーン

.....

HU- HUMOROUS?

ME?

OH RIGHT! YOU SHOULD SHOW YOUR HUMOROUS SIDE TO HIM!

.....

わく

MY HUMOUROUS SIDE...

わく

EYE...

EYEGLASSES DON'T HAVE EYES.

TN: REALLY REALLY REAL BIT FUN. =3

HAHAHA-HAHAHA!

SHINAGAWA-KUN IS SO FUNNY!

I'M...NOT THAT FUNNY.

THESE TWO ARE HOPELESS.

SO HOW ABOUT IT? DO YOU STILL THINK HE'S SCARY?
HE STILL LOOKS SCARY TO ME...
OH!
WHAT'S GOING ON WITH SEI-CHAN?
THIS GUY...
COULD IT BE...?

I SEE... SO IT LOOKS LIKE SEI-CHAN STILL WON'T BE ABLE TO GO TO SCHOOL.

IT'S ALRIGHT.

I'M REALLY SORRY... FOR YOU TO HAVE TO COME OVER EVERYDAY LIKE THIS...

EVERYDAY?

BUT DON'T THE EXAMS START TOMORROW?

IT'S FINE.

OI! CHIBA!

THAT GUY...

SAYING STUFF LIKE THAT ABOUT ME, YOU ASSHOLE!

YOU'RE SCARED OF ME?

YEAH RIGHT.

...SHINA-GAWA!

ONLY WANT ADACHI TO VISIT YOU, SO YOU SAID THOSE SORTS OF THINGS, RIGHT?

YOU...

ポニ ポニ

I WASN'T... I DIDN'T MEAN...

OH REALLY? WELL, WHATEVER.

IF YOU DON'T COME TO SCHOOL TOMORROW,

ADACHI WON'T COME OVER AGAIN.

SEE YOU.

THE NEXT DAY.

THAT GUY...

IF HE'S GOT THE WILL, THEN HE CAN DO IT.

1-A

CHIBA-KUN CAME TO SCHOOL!

YOU...

1-A

YOU LOOK SCARIER THAN I DO!!!

MAHOUKA
Translator:
Cleaner:
Typesetter:
Proofreader:
QC:

生徒指導室

FUCKING HELL, ARE YOU DONE YET?

生徒指導室

使用

I'M NOT LECTURING YOU!

I'M WORRIED ABOUT YOU!

TOMORROW'S THE LAST DAY OF EXAMS.

EVERY TIME THE SEMESTER EXAMS COME UP, YOU ALWAYS DRAG ME IN HERE AND LECTURE...DON'T YOU GET TIRED OF THAT?

IF THERE ARE THINGS THAT YOU DON'T UNDERSTAND, YOU CAN ALWAYS ASK THE MATH TEACHER ...

LIKE HELL AM I GONNA GO ASK FOR HELP!

HOW IS THE STUDYING FOR MATH GOING?

WHAT MAKES YOU THINK I'M STUDYING?

20TH PERIOD

QUIT MAKING UP

BUMP

WHAT THE HECK ARE YOU TWO DOING...

WHAT ARE YOU DOING, SHINAGAWA-KUN?

...

WHAT ARE YOU DOING...

TOMORROW'S TEST SCHEDULE.
1ST PD - MATH
2ND PD - HOME ECONOMICS
ETC...
OH... SO YOU WERE TALKING ABOUT THE MATH EXAM!
YEAH RIGHT!
IN THAT CASE, I'LL TUTOR YOU IN MATH!
DON'T MAKE ME LAUGH ---
CUT THE CRAP, YOU WERE EAVES-DROPPING ANYWAYS.
I SEE...
hmm
IF YOU DON'T BELIEVE ME, THEN COME WITH ME!
I'M NOT JOKING!
AND GO WHERE?
WE'RE HAVING A STUDY SESSION AT CHIBA-KUN'S HOUSE TODAY!

ADACHI... JUST WANTS TO TUTOR ME IN MATH, RIGHT?

Really?

ER... OKAY...

Then,

Let's work hard, everyone!

CHIBA-KUN'S HOUSE IS REALLY FAR...

SHINAGAWA-KUN! WE SHOULD GO NOW!

IT'S NOT LIKE WE'RE GOING ANYWHERE FUN... WHAT IS SHE SO HAPPY ABOUT.

Great!

BUT DON'T THINK THAT I'M GOING TO BE TUTORING YOU.

OKAY,

I GUESS I'LL GO WITH YOU GUYS.

IF SHE STARTS HANGING ONTO HIM,

THEN THAT MEANS I CAN RELAX MORE...

SINCE WHEN DID YOU TUTOR ME?!

THEN I WON'T TUTOR YOU ANYMORE EITHER!

SO SCARY...HIS GLARE IS SO FRIGHTENING...

IS HE PART OF SHINAGAWA'S GANG?

SO TALL! OUR SCHOOL HAS SOMEONE THIS TALL?

OH RIGHT, I HEARD THAT HE'S RANKED NUMBER 1 FOR THE PLACEMENT TESTS!

EVERYONE'S STARING AT HIM!

CHIBA.... THAT GUY...HE LOOKS MEAN, AND IS SUPER TALL...

YES...AND HE EVEN GOT A PERFECT SCORE!

RANKED NUMBER 1?!

HE MIGHT BE REALLY USEFUL...

SO THIS CHIBA GUY'S REALLY SMART...

THE MATH BOOK DOESN'T HAVE ANY ANSWERS...

WHEN I WENT TO ASK THE TEACHER, SHE WOULD ONLY TELL ME HOW TO SOLVE IT.

GOOD THING WE HAVE CHIBA-KUN TODAY; HE CAN HELP US OUT A LOT!

CHIBA! THINK IT OVER!

THERE'S NO HOPE IN TEACHING ADACHI!

IS...THAT SO...

BUT IF YOU DON'T KNOW THE ANSWER,

THEN GOING TO A TEACHER FOR HELP IS NO USE.

SO THIS TIME...I SHOULD BE THE ONE TO HELP YOU TWO.

THEN...I...

YOU GUYS HELPED ME OUT A LOT...

DON'T FORGET, I WAS THE ONE WHO DRAGGED YOU OUT OF THAT ROOM!

YOU OWE ME BIG TIME ANYWAYS,

OH NO!

WHATEVER.

CHIBA-KUN'S IN TROUBLE!

HEY! GOT A PROBLEM?!

WHAT'RE YOU LOOKIN' AT?!

WHAAAAT??

FUCKING CRAZY.

THAT GUY JUST KEPT GLARING AT ME.

S-S-SORRY!

WHAT ARE YOU DOING?!

THAT WAS CLOSE...

SORRY... I GLARE WHEN I DON'T INTEND TO...

HUH? ISN'T THAT SHINAGAWA?

SORRY ABOUT THAT...HE'S A FRIEND OF MINE.

QUIT MAKING UP EXCUSES!

I'VE DONE IT EVER SINCE I COULD REMEMBER...

I THINK YOU MIGHT BE A LITTLE TOO EXCITED ABOUT THIS ...

Then let's start the study session!!

TODAY I'LL BE STANDING UP TO STUDY.

HUH?

WHY??

AND HOW COME THERE'S ONLY ONE DESK HERE?

S-SORRY... I'LL BRING ANOTHER ONE OVER.

I DON'T NEED ONE.

OF COURSE!

THAT'S... NOT SUCH A BAD IDEA.

THIS WAY YOU WON'T FALL ASLEEP!

SO YOU PLANNED THIS JUST TO NOT FALL ASLEEP...

DON'T FALL ASLEEP!

I DIDN'T THINK HE'D BE SO STUDIOUS ALL OF A SUDDEN...

THEN THIS DESK IS MINE!

WHATEVER!

数I 基礎問題

WRITING MAKES YOU FEEL SLEEPY.

THEN DON'T WRITE.

BUT... WRITING WHILE STANDING UP IS QUITE HARD...

DID YOU FORGET THAT WE'RE HERE TO STUDY?!

WHY NOT USE THIS?

IF YOU REALLY ARE AFRAID OF FALLING ASLEEP...

YOU TWO...

I'LL...I'LL PASS.

HM...THAT WOULDN'T BE SUCH A BAD IDEA...

IF YOU'RE RECOMMENDING IT TO SOMEONE ELSE, YOU REALLY SHOULD USE IT TOO, SHINAGAWA-KUN!

数I 基礎問題集

OI, ADACHI!

DIDN'T YOU SAY YOU WERE GONNA TUTOR ME IN...

WHAT?!

I'M NOTHING LIKE ADACHI, ALRIGHT?

YOU...YOU TWO...

ARE LIKE THIS NORMALLY?

ZZZZ

ZZZZ

MATH...

ZZZZ...

ZZZZ...

SHE CAN STILL FALL ASLEEP?!

UNDER THOSE CIRCUM-STANCES...

WHY...

DID SHE EVEN COME TO MY HOUSE...?

CRAP...

WE DIDN'T EVEN...START STUDYING...

HUH...?

HE'S NOT MAD?

DID SHE COME ALL THE WAY OVER HERE FOR...

WHAT...

I WAS EVEN AFRAID OF STEPPING OUT OF MY OWN ROOM.

NOT LONG AGO, I COMPLETELY GAVE UP ON GOING TO SCHOOL...

MY CLASSMATES WOULD COME ALL THE WAY TO MY HOUSE...

I NEVER THOUGHT THAT.

I'M REALLY LUCKY.

AND WANT TO STUDY WITH ME...

BUT WE'RE NOT STUDYING AT ALL.

TO BE IN THE SAME CLASS AS YOU TWO.

IS THAT SO.

THE NEXT MORNING ...

BUT IF YOU'RE HELD BACK, YOU'LL BE IN TROUBLE, RIGHT?

I DON'T WANT TO PULL AN ALL-NIGHTER!

WHAT? UH...IT'S FINE...

OH, RIGHT. THEN I'LL TAKE ADACHI-SAN'S PLACE...

AND TUTOR YOU IN MATH.

WHY WON'T YOU TWO WAKE UP!?

WE'RE GOING TO BE LATE FOR THE EXAM!!

MAHOU-J
Translator: ;
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: spaz

21ST PERIOD

WHAT DID YOU GET?

I'LL BE PASSING BACK THE EXAMS NOW!

バサッ!!

1-A

FOR THOSE WHO GOT LESS THAN A CERTAIN PERCENTAGE WILL HAVE TO "RETEST"!

THEN I'LL PASS BACK THE HOME ECONOMIC EXAM FIRST!

チラ…

チラ…

WELL, CHIBA HAS NOTHING TO WORRY ABOUT...

フキ フキ

BUT WHY IS ADACHI SO RELAXED...?

THE EXAMS ARE BEING PASSED BACK.

HOW COME THESE TWO ARE SO CALM ABOUT IT?

フキ フキ

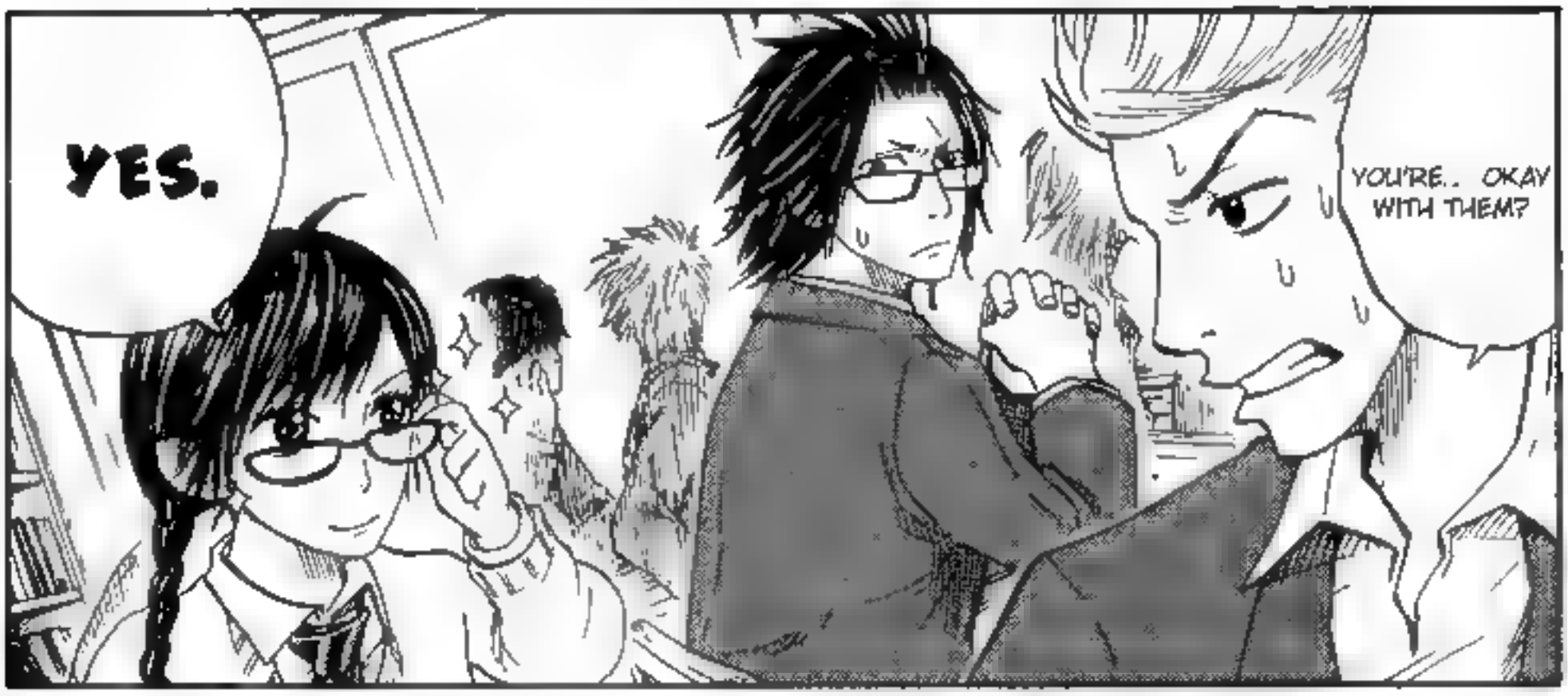
はぁーっ

YOU'RE NOT WORRIED ABOUT THESE EXAMS?

HEY.

WHAT!?

ПОРЕ.


YES.
YOU'RE.. OKAY WITH THEM?

YES!!
NEXT! ADACHI!
BECAUSE THIS TIME I HAD STUDIED REALLY HARD, SO..

YOU LOOK SCARED TO DEATH.
Walking with your hands and feet like that!
カッ!!
コッ!!
カッ!!

WHAT? WHAT DID YOU GET FOR HOME EC?

NEXT IS JAPANESE!

HOME EC. EXAMS HAVE BEEN PASSED BACK

WHAT DID YOU GET?

AND YOU?

25

25!

HUH!?

30

YOU MUST'VE GOTTEN LUCKY!

HOME EC. WAS ALL MULTIPLE CHOICE,

I'VE WORKED VERY HARD FOR THIS!

I'M KEEPING THIS TEST FOR THE REST OF MY LIFE!

I... ACTUALLY LOST TO ADACHI...!?

I-IS THAT SO...

NOT GOOD!!

I'M CONFIDENT ABOUT MY SCORE!

BUT REALLY, MY STRONG POINT IS ACTUALLY JAPANESE,

CHIBA HAS ALSO RECEIVED A 100 IN JAPANESE!

100

YOU DON'T HAVE TO ANNOUNCE IT.

110

110

HAVE I FINALLY SUNKEN SO LOW THAT EVEN ADACHI SURPASSES ME!?

ホロヒュー！

13

第32話

ME LOSING TO ADACHI!? GET REAL!!

IS THAT WHAT'S CALLED YOUR STRONG POINT?

HAHAHA! WHAT'S WRONG?

ヨロ

ロ

THEN THE NEXT BATTLE IS ON PHYSICAL CHEM!

OH REALLY~?

I COMPLETELY FORGOT TO STUDY FOR JAPANESE.

I ONLY MISTAKENLY REMEMBERED THAT IT WAS! MY REAL STRONG POINT IS PHYSICAL CHEMISTRY!

HERE!

12

21

CHIBA GOT A 100 AGAIN!

100

15

23

SOCIAL STUD-IES!

ENG-LISH!

10

38

IT'S NOT OVER YET! I STILL HAVE MATH AS MY TRUMP CARD!!

THIS IS THE DIFFERENCE BETWEEN YOU AND ME.

WH...

WHAAAT!?

I ANSWERED EVERY SINGLE MATH PROBLEM!!

READY!!

!

WHAT THE-!?

WAIT A MINUTE.

YOU TELL ME FIRST.

YOU.

WHAT..

DID YOU GET...?

TWO!!?

DIDN'T. DIDN'T YOU SAY YOU ANSWERED EVERY QUESTION!?

I DIDN'T THINK THAT THE EXAM WOULD HAVE THIS TYPE OF NUMERICAL PROBLEMS...

WELL, YES, BUT THEY WERE ALL WRONG...

THEN HOW DID YOU MANAGE TO ANSWER EV-ERYTHING

NOT TELLING.

.....

SHINAGA-WA-KUN! WHAT DID YOU GET!?

TELL ME...

THAT'S SO UNFAIR!!

LET GO!

PLEASE TELL ME!!

BUT I AL-READY TOLD YOU!!

THEN. . I'LL PRETEND I NEVER HEARD IT!

THUD

WHAT DID YOU GET!?

GRIP

THAT'S GREAT...

...?.

SOOO SORRY, LOOKS LIKE I'LL HAVE TO RETEST.

GREAT!?

A CLASS REP CAN SAY THAT KINDA STUFF!?

THEN AT LEAST,

WE CAN RETEST TOGETHER NOW!

IT'S A FREAKING RETEST!!

I DON'T GET WHAT YOU'RE SO HAPPY ABOUT!

. . . .

CAN'T YOU JUST DO IT BY YOURSELF?

BUT I DON'T KNOW HOW TO PREPARE FOR IT...

THEN LET'S START THE STUDY SESSION FOR THE RETEST TODAY!

WHAT!?

UM...

I..I DON'T KNOW EITHER!!

GO ASK CHIBA! GO!!

NO...

SINCE I DON'T NEED TO RETEST...

PLEASE TEACH ME!!

UGH...

THAT GUY...!! JUST USING HIS INTELLIGENCE TO HELP HIMSELF...

TODAY I'M GOING HOME EARLY...

SHINAGAWA-SAN REALLY IS A GOOD PERSON...

IS THAT HOW YOU BEG PEOPLE TO TUTOR YOU?

THEN WHAT SHOULD I DO IN-STEAD?

HOW SHOULD I KNOW!?

THAT MATH RETEST...

WHAT THE HECK AM I GONNA DO...

ガチャ

GOD! I CAN'T TAKE IT ANY-MORE.

AND IN THE END IT TURNED OUT LIKE THIS. .

IS IT BE-CAUSE I'M CONSTANTLY WITH ADACHI...

WHAT THE HECK HAPPENED THOUGH...

THAT I GOT THIS KINDA SCORE...?

HUH?!

WHAT'S WRONG?

ドリ

ニャ

NOTHING!

SIGN READS: FACULTY ROOM

職員室

YES... AND IT'S SO SUR-PRISING.

OH!

IT LOOKS LIKE WE DON'T NEED TO WORRY ABOUT HIM BEING HELD BACK

LOOK AT THIS,

SHINAGAWA'S GRADES...

年末考査（品川大地）

国語（古典）	数学（I・A）	英語
32	92	

HE'S GOTTEN A "92" IN MATH.

UM...

THE NEXT DAY-...

SHUT UP! I WANTED TO TAKE IT, AL-RIGHT!?

?

WHY ARE YOU RETAKING MATH?

MAHOU-JI
Translator:
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader:

TODAY MARKS THE END OF THE YEAR...

AND SO...

AS APRIL ROLLS AROUND, YOU WILL ALL MOVE ON TO THE NEXT GRADE...

FUCK... SO TIRED...

AND THE PRINCIPAL'S SPEECH IS WAY TOO FUCKING LONG

SLEEPING WHILE STANDING UP!?

WHIS-PER

WHIS-PER

GIGGLE

GIGGLE

HUH?

1-A

いい…

22ND PERIOD

WHAT DO YOU THINK OF ME?

THIS WAY I WON'T HAVE TO WORRY ABOUT BEING HELD BACK.

GOOD THING I DIDN'T GET ANY "1"S

ぽたっ

ばばば

WHAT DID EVERYONE THINK OF THIS YEAR?

TODAY IS THE LAST DAY THAT YOU WILL ALL BE IN THE SAME CLASS TOGETHER.

WHEN YOU ALL MOVE ONTO NEXT GRADE, YOU WILL SEPARATED INTO THE SCIENCE AND LIBERAL ARTS GROUPS...

EVEN THOUGH THERE WERE A GOOD NUMBER OF PROBLEMS ALONG THE WAY,

NONE OF YOU ARE BEING HELD BACK, WHICH IS VERY GOOD.

!!

WHY'S HE CRYING?

TO BE ABLE TO TEACH A CLASS LIKE THIS, I'M VERY, VERY PROUD!

WHAT'S HE STARIN' AT ME FOR!?

DON'T SLACK OFF.

PACE YOURSELF AND KEEP WORKING HARD!

THEN, YEAR 1 CLASS A... DISMISSED!

THANK YOU, SENSEI!!

SHINAGAWA-KUN.

HM?

THIS YEAR FELT LIKE FOREVER...

WHEW IT'S FINALLY OVER!

TIDYING UP THE CLASSROOM!

WHAT ARE YOU DOING?

I NEED TO GET RID OF THESE, COULD I ASK YOU TO HELP ME?

HUH? DIDN'T WE CLEAN UP THE CLASS-ROOM JUST YESTERDAY?

BUT THE BOOK-CASE STILL HAS THE SUPPLEMENT BOOKS THAT WE USED DURING THE YEAR.

UGH...

NO! PLEASE TAKE THESE BOOKS HOME!

I'M NOT GONNA USE THEM, MIGHT AS WELL LEAVE THEM THERE.

AND WHY ARE YOUR BOOKS STILL HERE, SHINAGAWA-KUN!?

SO WE HAVE TO KEEP IT TIDY AND MAKE IT USABLE FOR THE INCOMING STUDENTS.

GRANNY SAID,

WE USED THIS CLASSROOM FOR AN ENTIRE YEAR NOW

There's a thief!

YOU MEAN THAT OLD LADY?

BACK OF THE SCHOOL.

WHERE TO?

ADACHI-SAN REALLY IS THE CLASS REP TO THE VERY END..

GRANNY SAID, "MONEY CAN PLANT TREES, AND LATER BECOME THE BRIDE."

WHAT THE HECK DOES THAT MEAN?

ISN'T IT, "THE PREDECESSORS PLANT THE TREES, SO THAT THE NEXT GENERATION CAN ENJOY THE SHADE"?

HUH?

CAN I ASK YOU...

SHINAGAWA-KUN...

WHAT DO YOU...

HUH!?

WHAT DID YOU SAY?

THINK OF ME?

AND I LOST MY TEMPER SO MANY TIMES...

MY GRADES DIDN'T IMPROVE AT ALL,

NOT TO MENTION PEEKING THE BATHROOM.

WHAT THE HELL. . ASKING ABOUT THAT ..

YES! WHAT DO YOU THINK ABOUT MY WORK AS CLASS REP?

AND I STILL HAD TO RETAKE MATH.

THIS EXAM SESSION WAS THE SAME, I BARELY PASSED ALL OF THE SUBJECTS

PLEASE PAY ATTENTION TO WHAT I'M SAYING!

YEAH...

"DU"

YOU MIGHT NOT CARE, SHINAGAWA-KUN, BUT I REALLY DON'T LIKE IT!

WELL... NOTHING YOU CAN DO ABOUT THAT

WELL..

AM I... NOT SUITED TO BE A CLASS REP?

YOU REALLY AREN'T CLASS REP MATERIAL IN THE FIRST PLACE.

AM I WRONG?

I GOT CAUGHT UP IN ALL THESE RIDICULOUS SITUATIONS

EVER SINCE I MET YOU

WAS FORCED TO STUDY

AND RUIN MY REPUTATION

IS...

THAT SO...

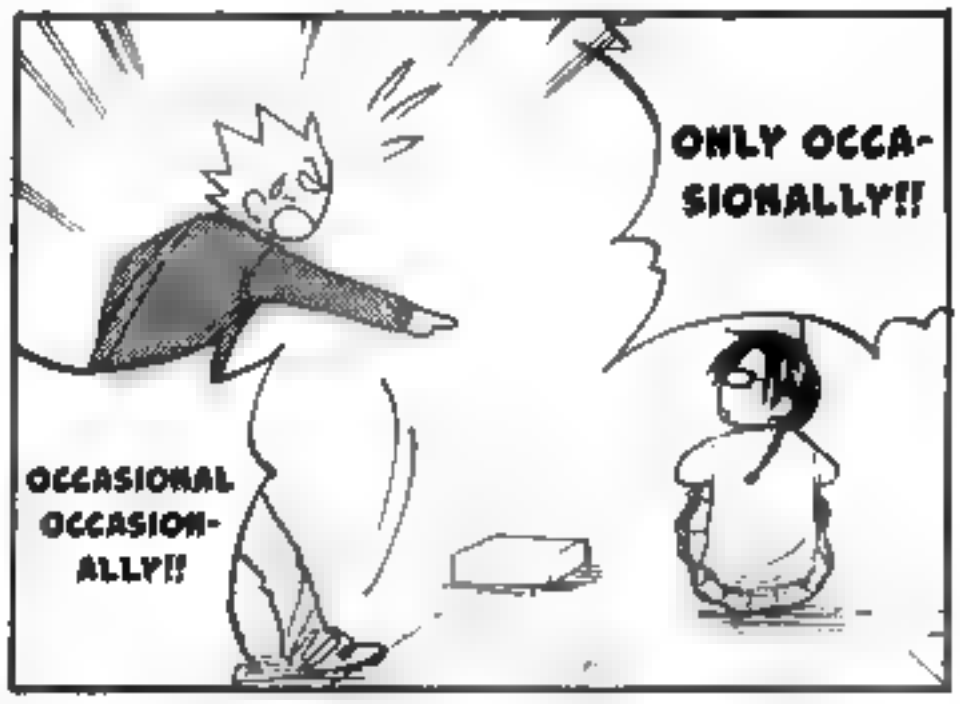
SO RIDICULOUS.

BEFORE I MET YOU,

SCHOOL WAS SO BORING.

BUT...

YOU'VE TURNED SCHOOL INTO SOMETHING TO LOOK FORWARD TO.
はひっ


ONLY OCCA-SIONALLY!!
OCCASIONAL OCCASION-ALLY!!

WHEN WE'VE MOVED ON TO YEAR 2...

SO THAT'S WHY...

YOU HAVE TO CONTINUE BEING THE CLASS REP.

110

YES!!

AH!

WHAT!!?

I THREW IT TOO HARD...
HOW THE HELL IS ANYONE SUPPOSED TO CATCH THAT!?

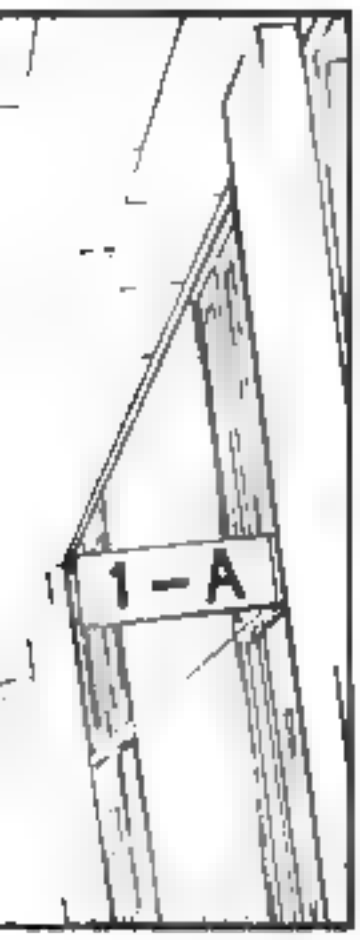
OI! WHO DID THAT!?

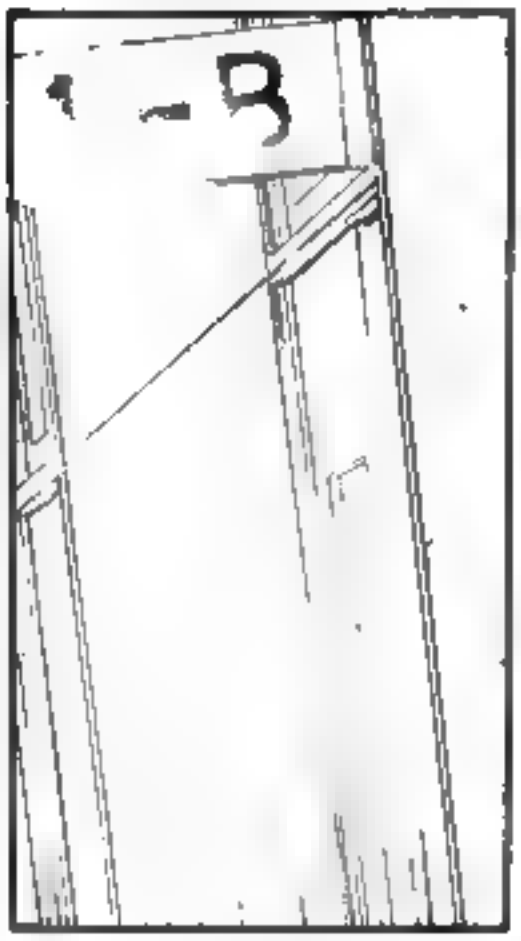
LET'S GET OUT OF HERE!!!
NOT GOOD!!

ALL THE WAY TO THE TEACHER'S LOUNGE!?

THIS I GOTTA SEE!
THE CLASS REP IS GONNA GET YELLED AT BY THE TEACHER!

I CAN'T LET THAT HAPPEN!!


1-A


1-B

SO FAST!!

TODAY WE HAVE TO SAY GOOD-BYE TO THIS CLASS A CLASSROOM...

GONNA WRITE SOME STUFF ON THE BLACK-BOARD!

HEY! OUR CLASSMATES WORKED HARD TO CLEAN IT...

THIS DESK HAS BEEN WITH ME FOR AN ENTIRE YEAR NOW.

I GUESS THIS IS THE LAST TIME I'LL BE IN HERE

THEN I'LL WRITE TOO.

SO YOU WANTED TO DO IT IN THE FIRST PLACE...

I REALLY HOPE... THAT I CAN BE IN THE SAME CLASS AS YOU AGAIN.

Um...

THAT'S, THAT'S NOT SOMETHING YOU CAN DECIDE ON!

THIS IS B CLASS...

1-B

YOU TWO...

MAHOU-J
Translator: ;
Cleaner: spaz
Typesetter: spaz
Proofreader: spaz

23RD PERIOD

SHE'S A VERY NICE GIRL!

THE NEW SCHOOL YEAR

2-A

WHAT THE HELL... HOW DID I WIND UP IN A CLASS AGAIN?

I DIDN'T THINK YOU'D CHOOSE THE SCIENCE SECTION.

BUT...

REALLY?

BECAUSE A TO C CLASS ARE ALL THE SCIENCE CLASSES.

MORE LIKE THAT YOU'RE REALLY GOOD AT MATH...

IT'S JUST THAT I DIDN'T WANT TO TAKE JAPANESE, SO THAT'S WHY I'M IN HERE.

.....

SPEAKING OF WHICH. THIS ROOM IS SO FUCKING DULL.

LOOK, EVERY-ONE IN HERE IS A TOTAL NERD...

WHAT ~~~!!?

BUT,

BEING IN THE SCIENCE SECTION MAKES ME LOOK SMART, RIGHT?

ARENT YOU SUPPOSED TO BE IN THE LIBERAL ARTS SEC-TION!?

...? ARE YOU SURPRISED?

HOW DID YOU GET IN HERE, ADACHI!?

IS THAT SO?

CHOOSING THE SCIENCE SEC-TION FOR SUCH A REASON?! IS THAT ALRIGHT?

カリカリ

I FEEL MUCH BETTER NOW THAT WE'RE ALL IN THE SAME CLASS.

AND IN THE END, I STILL GOT STUCK IN THE SAME CLASS AS YOU...

GEEZ...

IT'S MY OWN DECISION WHICH GROUP I PICK!

NO... SHE'S A GIRL!

A GIRL!? REALLY?

HOW DO YOU KNOW IT'S A GIRL!?

TRANS-FER STU-DENT?

IT'S JUST GONNA BE A GUY ANY-WAYS.

OH RIGHT, TODAY!

THERE'S GOING TO BE A NEW TRANSFER STUDENT

HUH?

YOUR KOUHAI!?

ACTUALLY

SHE WAS MY KOUHAI AT MY OLD SCHOOL.

ガラッ

GOOD MORNING, EVERYONE.

S-SO SHE WAS HELD BACK ONCE...

SHE'S A VERY NICE GIRL!

KOUHAI... OH RIGHT, I FORGOT YOU WERE HELD BACK FOR A YEAR.

TODAY,

THERE WILL BE A TRANSFER STUDENT ENTERING OUR CLASS...

AS THIS IS OUR FIRST TIME MEETING,

I AM YEAR 2 CLASS A'S HOMEROOM TEACHER, MR. TAMO.

OH, AND I HAVE AN-NOUNCEMENT TO MAKE..

HE LOOKS LIKE SOME SORT OF UNSUCCESSFUL EX-SCIENTIST TO ME.

LET ME INTROD-

WHOOSH

HMM...
THEN...

FROM THIS DAY FOR-WARD...

LET'S ALL DO OUR BEST.

SHE IS MY KOUHAI FROM MY OLD MIDDLE SCHOOL, HIMEJI RINKA.

I'LL REINTRO-DUCE HER TO YOU TWO.

I USETA BE HANA-SAN'S RIGHT HAND MAN.

EVERYONE CALLS ME "THE BLOODY PANTHERESS".

PLEASE TAKE CARE OF ME!

THERE ARE STILL OUTDATED YANKEES LIKE THIS...?

RIGHT HAND MAN ..? BLOODY...?

YOU'VE GOT A PRETTY UGLY MUG.

JUST LIKE THE REST OF THIS CLASS.

SO CLOSE!

HANA-SAN! WHAT'RE THESE TWO LOSERS DOIN' HERE?

THIS IS SHINAGAWA-KUN AND CHIBA-KUN.

WHO'S GETTING ALONG WELL WITH HER!?

I'M SO GLAD YOU ARE GETTING ALONG SO WELL ALREADY! LET'S HAVE A WELCOMING PARTY!

HMPH!

HUH? WHAT DID YOU JUST SAY?

FUCKIN' HELL.. WHY DO I HAFTA GO TOO..

HIMEJI-SAN... IS A LITTLE SCARY...

EVER SINCE THE 'DARK, STORMY NIGHT' I HAVEN'T HAD A MEAL WITH HANA-SAN!

IT'S THE FIRST TIME I'VE EATEN WITH SO MANY PEOPLE!

HIMEJI-SAN ..IS GONE.

HUH?

HUH...?

JUST FIND ANY FAST FOOD RESTAURANT CLOSE BY.

WHERE SHOULD WE GO EAT?

HEY! WHAT ARE YOU LOOKIN' AT!?

HUHHH!?

ハーい

HANA-SAN! LISTEN TO ME!!

THAT CREEP HAD THE NERVE TO GLARE AT ME!!

AH! SO YOU'RE RUNNING AWAY!?

ニヤー

HIMEJI-SAN, WHAT'S WRONG?

WHAT THE FUCK IS SHE DOING...

THIS RESTAURANT LOOKS OKAY

WHAT KIND OF STUFF DID THESE TWO DO BACK THEN...?

I NOTICED THAT TOO.

ACTUALLY...

joney's

I'M SO LUCKY...!!

I HOPE YOU CAN USE THIS WELCOMING PARTY TO GET TO KNOW EVERYONE A LITTLE BETTER.

AND GET USED TO THIS SCHOOL A LITTLE FASTER!

IT'S NOTHING, REALLY...

HAVING HANA-SAN ORGANIZE A WELCOMING PARTY JUST FOR ME...

SNIFF

SNIFF

HEY... WHY DID YOU TRANSFER TO OUR SCHOOL?

RIGHT!

!

BE WITH... HUH?

You're not a lesbian, are you?

I WANTED TO BE WITH HANA-SAN!!

ISN'T IT OBVIOUS?

EVEN THOUGH THERE WERE ENEMIES ON ALL SIDES, WE STUCK TOGETHER AND DEFEATED ANYONE THAT CAME LOOKING FOR USE FOR TROUBLE

I CAN NEVER REPAY HANA-SAN FOR ALL SHE'S DONE FOR ME!

I .. AFTER I WAS SAVED BY HANA-SAN WHEN I WAS IN A FIGHT,

I WAS ALWAYS BY HANA-SAN'S SIDE DURING YEAR 3 OF MIDDLE SCHOOL.

I DON'T KNOW WHERE YOU HEARD THAT . BUT IT SHOULD BE ME HAVING THE HARD TIME.

HANA-SAN MUST HAVE HAD SUCH A HARD TIME BEING ALL ALONE!

BUT THEN... I HEARD THAT,

HANA-SAN CAME TO THIS SCHOOL WITHOUT ANYONE TO SUPPORT HER.

SHE...WANTS TO HELP ADACHI WHO DOESN'T WANT TO BE A DELINQUENT ANYMORE...?

HAVE I BEEN MISTAKEN?

I WANT TO BECOME HANA-SAN'S RIGHT HAND MAN AGAIN, AND HELP HANA-SAN IN ANY WAY I CAN!

IN ORDER TO REPAY MY DEBTS.

BUT NOW WE HAVE A REALLY ANNOYING TRANSFER STUDENT ON OUR HANDS..

ARE YOU ALL READY TO ORDER?

I ALREADY TOLD HER,

THAT SHE DOESN'T HAVE TO GO THROUGH THE TROUBLE OF TRANSFERRING TO ANOTHER SCHOOL, BUT...

.....

UM, WE DON'T SERVE A DISH CALLED "MEAT"..

SHUT UP! JUST BRING THE MEAT OVER!!

OKAY!! MEAT IT IS!!

HANA-SAN! WHAT WOULD YOU LIKE?

UM... I'D LIKE MEAT!

CURRY UDON, CURRY RICE, AND A BOWL OF WHITE RICE.

WHAT KIND OF COMBO IS THAT?

FUCKING CRAZY...

I'LL HAVE... HMM...

TN: SHIBE TEI MEANS A BJY JNDERNEATH YOU

ARE YOU TALK-ING TO US!?

...SHIBE TEI?

WHAT WILL YOU SHIBE TEI BE HAVING?

THEN...

?

NEXT IS YOU!

OF COURSE!

SO YOU'RE SAYING... I'M THE WEAKEST ONE HERE!?

AND FINALLY YOU.

FROM NOW ON, I'M INSTATING MYSELF AS NO. 2.

!

CHIBA... DON'T LISTEN TO HER.

FROM NOW ON YOU TWO WILL HAVE TO LISTEN TO ME.

YOU'RE NOT HAPPY WITH BEING NO. 3!?

YOU... YOU'VE BEEN GLARING AT ME EVER SINCE I GOT HERE!

JUICE...

..YES.

DON'T GIVE ME ANY BS!!

NO... IT'S JUST THAT...

CHIBA! WHAT'RE YOU DOING LISTENING TO HER!?

BECAUSE SHE'S REALLY SCARY ..

IF YOU DON'T WANT TO START SOMETHING, THEN GO GET ME SOME JUICE!!!

THEY HAVE TO BE PUT IN THEIR PLACE!

I'LL JUST HAVE TO DISCIPLINE THEM INTO IT!!

I CAN'T STAND THESE TWO...

HOW CAN THEY BE HANA-SAN'S SHIBA TEI LIKE THIS?

HUH?

YOU THINK I DIDN'T NOTICE?

YOU DID TOO!

AND THEN JUST SIZED ME UP LIKE THAT?

YOU.. HAVEN'T EVEN SAID A WORD TO ME,

AND TRYING TO START UP A CONVERSATION AT EVERY CHANCE...

YOU'VE BEEN STAR-ING AT ME,

YOU'RE TOO OB-VIOUS!

I KNOW YOU'RE IN LOVE WITH ME!

WHAT!!?

A SHIBA TEI!!

DON'T LOOK AT ME LIKE THAT!

TO ME, YOU'RE ONLY.....

WHY ISN'T ANYONE EATING MEAT?

I SEE.

I'M SORRY, JUST GIVE UP ON ME!

SHE'S A COMPLETE IDIOT.

WE DIDN'T HAVE ANY FUN AT ALL!!

YES! THANK YOU SO MUCH, HANA-SAN!

EVERYONE SEEMS TO HAVE HAD A LOT OF FUN, I'M GLAD!

THEN THIS IS WHERE I'LL SAY GOODBYE!

OKAY! TAKE CARE, HANA-SAN!

SEE YOU ALL AT SCHOOL TOMORROW!

I HAVE TO GO TO CRAM SCHOOL!

BYE THEN

I HAVE TO GO TO MY PIANO LESSON TOO.

OH, LATER!

THEN I'LL GO HOME AND TAKE A NAP...

.....

SHINA-GAWA!

!!

!!

GRAB

WHAT...

?

I'VE GOT SOME-THING TO SAY TO YOU.

NORMAL

PERSONALITY SURVEY ①

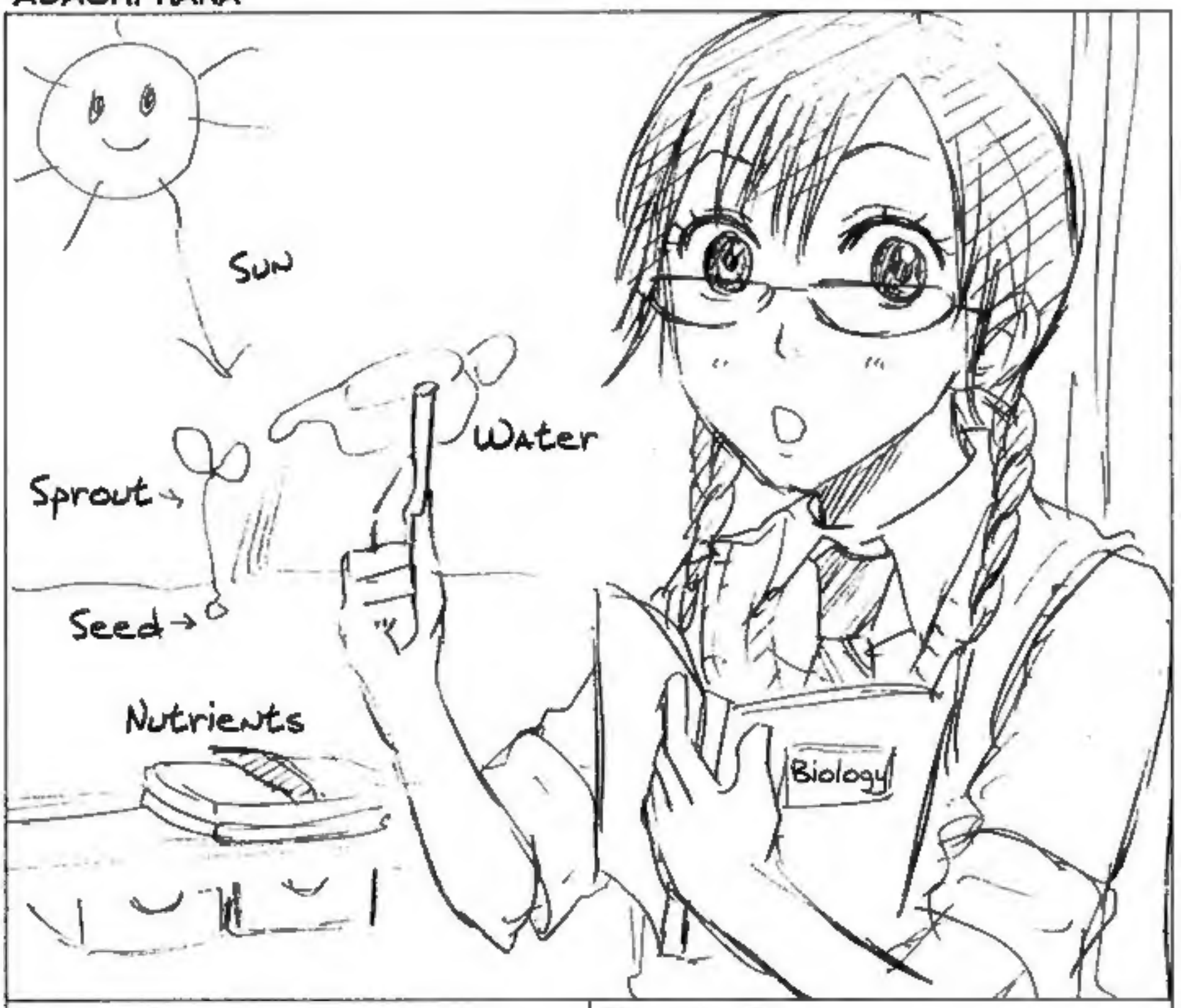
SHINAGAWA DAICHI

Birthday 4 Month 2 Day	Favorite Food: Anything that tastes good.
Height 175 cm	
Blood Type Type A	Disliked Food: Vegetables and Sweets.
Favorite Subject: Fuck that.	Common Phrase: I don't know. This isn't the phrase, I really don't know.
Interests: Not telling.	

NORMAL

PERSONALITY SURVEY ②

ADACHI HANA



Birthday

4 Month 1 Day

Height

163 cm

Blood Type

Type O

Favorite Subject

Everything!!!!

Interests

☆ ☆

Studying

Favorite Food

Everything.

Disliked Food

Nothing.

Common Phrase

Secret

NORMAL

PERSONALITY SURVEY ③

CHIBA SEIYA

Birthday 10 Month 18 Day	Favorite Food My mother's cooking... I think
Height 193 cm	
Blood Type Type AB	Disliked Food Milk
Favorite Subject I like Science.	Common Phrase I think I say, "Is that so", quite a lot.
Interests Music	

吉河の部屋 YOSHIKAWA'S ROOM

とうとう巻も…ということで吉河です
IT'S ALREADY THE THIRD VOLUME! HI EVERYONE, YOSHIKAWA HERE. TIME REALLY DOES FLY SINCE IT'S THE THIRD VOLUME ALREADY...I FEEL LIKE I JUST RELEASED THE SECOND ONE! I PUT A WHOLE LOT OF WORK INTO THE POSTER IN-CLUDED IN THIS VOLUME! ADACHI'S (IF YOU WANT GET TECHNICAL) HOMEWORK CALENDAR, IF YOU WANT TO USE IT, GO AHEAD! (IN PLACE OF "FOR THE POSTER IN THIS VOLUME, I PUT A LOT OF WORK INTO IT")
と…！　師匠である真島ヒロ先生にゲストに来ていただ
ALSO, IF YOU TAKE THE COVER OFF THIS VOLUME, YOU'LL SEE A SPECIAL DRAWING MADE BY, NONE OTHER THAN...MY SENPAI- MASHIMA HIRO SENPAI! I'M SO TOUCHED! I USED TO BE HIS ASSISTANT, AND I NEVER THOUGHT THAT THINGS WOULD TURN OUT THIS WAY...ALL I CAN DO IS SAY THANK YOU SO MUCH! THIS IS SO GREAT! MASHIMA SENSEI, THANK YOU VERY, VERY MUCH!!! ("ASSISTANT" FITS IN BETTER THAN "HELPER", ALSO MORE PROFESSIONAL)
とくとく、今回の、巻のつけ回も強めにいってみたく
UM...UM....THIS VOLUME INTRODUCED A NEW, GUY, WHAT DOES EVERYONE THINK ABOUT HIM? PEOPLE WHO ARE THINKING, "SO THIS IS THE 3RD GUY!" OR "HE'S FINALLY HERE!", IF YOU LIKE CHIBA, THEN I'LL BE VERY HAPPY. THE STORY'S GETTING MORE AND MORE EXCITING, SO I'LL SEE YOU ALL IN VOLUME 4! おいしまう!!